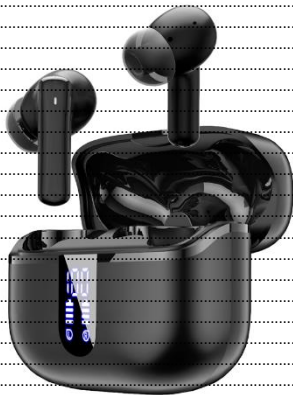


EN – USER MANUAL	3
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	5
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	6
PL – INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA	8
DE – BENUTZERHANDBUCH	11
FR – MANUEL D'UTILISATION	13
IT – MANUALE UTENTEAL	15
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	17
ES – MANUAL DEL USUARIO	19
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	21
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	23
HR – KORISNIČKI PRIRUČNIK	25
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	27
RS – KORISNIČKI PRIRUČNIK	29
RO – MANUAL DE UTILIZARE	31
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ	33
UA – КОРИСТУВАЧ	35
DK – BRUGERMANUAL	38
FI – KÄYTTÖOHJE	40
SE – ANVÄNDARMANUAL	42
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	44
LT – VARTOTOJO VADOVAS	46
LV – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	48
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	50
TR – KULLANICI KILAVUZU	52



Category	Function	Left earbud	Right earbud	Voice prompt
Power on/Power off	Power on	hold 2 seconds	hold 3 seconds	Power on
	Power off	hold 5 seconds	hold 5 seconds	Power off
Music	Play/Pause	1x tap	1x tap	
	Next track		3x tap	
	Previous track	3x tap		
Calls	Answer call	1x tap	1x tap	
	End call	press for 2 seconds	press for 2 seconds	
	Reject call	press for 3 seconds	press for 3 seconds	
Volume	Volume +		Quick double-tap	
	Volume -	Quick double-tap		
Voice Assistant		3x tap		
Mode settings ANC/Transparent	ANC/Transparent	press for 2 seconds	press for 2 seconds	ANC ON/ Transparent ON/ ANC OFF
Reset	Earbuds reset	5x tap	5x tap	Re set Successfully

Touch
sensor



EN – USER MANUAL

Package contents

Earbuds, Charging Case, Type-C Charging Cable, 2 Extra Pairs of Silicone Ear Tips, User Manual

Technical specifications

- **Chipset model:** JLAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth name:** WG AirFlex8
- **BT range:** 15 m
- **Driver:** 10mm Ø
- **Frequency range:** 20Hz – 20kHz
- **Speaker sensitivity:** 103±3 dB
- **Water resistance:** IPX4
- **Earbud battery:** 40 mAh
- **Case battery:** 400 mAh
- **Playback time:** 6 h
- **Color:** Black
- **Case dimensions:** 56x48x12 mm
- **Earbuds weight:** 8 g/**Case weight:** 30 g
- **Cabel:** Type – C

Key features

High-quality speakers for excellent sound. Clear calls thanks to a premium built-in microphone. Ergonomic design for a perfect fit in your ears.

Charging

Insert the earbuds into the charging case and fully charge them before first use. Charging takes approximately 1 hour. When the battery is low, the red LED on the earbuds will flash and you will hear: "Battery Low." Battery levels for the earbuds and case are displayed on the LED screen.

Controls

- **Power On:** Earbuds turn on automatically when removed from the charging case. You can also manually turn them on by holding the touch sensor for 3 seconds. A blue LED will light up and you will hear: "Power On."
- **Power Off:** Earbuds turn off automatically when placed back into the case and the lid is closed. You can also turn them off manually by holding the touch sensor for 5 seconds. A red LED will light up and you will hear: "Power Off."

Pairing

Earbud Pairing: After removing the earbuds from the case, wait about 15 seconds. The red and blue LEDs will flash rapidly and then turn off, indicating successful interconnection between the earbuds. **Device Pairing:** On your phone, find and select "WG AirFlex8" in the Bluetooth settings to connect. Once connected, the LED will turn off and you'll hear: "Connected." The earbuds will automatically reconnect when you open the case next time.

Calls

You will be notified of an incoming call via the earbuds. Tap the touch sensor to answer. To reject a call, press and hold the touch sensor for 3 seconds. To end a call and return to music, briefly press and hold the touch sensor during the call.

Music playback

Play /Pause: Tap the touch sensor to pause music, tap again to resume playback. Previous

Track: Tap the left earbud 3 times. Next Track: Tap the right earbud 3 times.

Volume control

Quick double-tap on the right earbud increase volume. Quick double-tap on the left earbud decrease volume.

Voice assistant activation

When music is not playing, tap the left earbud 3 times to activate your voice assistant.

Switching modes

In playback mode, you can switch between modes by holding the touch sensor for 2 seconds:

ANC Mode/Transparency Mode. During playback, press and hold the touch sensor for 2 seconds to toggle between: ANC Mode/Transparency Mode

Reset

If the earbuds are malfunctioning or unable to connect: Remove both earbuds from the charging case and tap either earbud 5 times. You will hear: "Reset Successfully" — this means the reset was completed. Then you will hear: "Disconnected" — indicating the earbuds are not paired with any device and need to be paired again. Reset can also be done during playback.

Safety warnings

- Limit the use of headphones at high volume and set the volume to a safe level. The higher the volume, the shorter the listening time.
- Protect the headphones from falls or impacts, avoid direct sunlight, sudden pressure changes, and keep them away from water.
- Do not throw the headphones into fire or expose them to extreme temperatures, as there is a risk of explosion.
- Do not repair the product, as this may result in injury and void the warranty. Refer any repairs to a qualified professional.
- Keep the product out of the reach of children, as it contains small parts that may be swallowed.
- Use a soft, slightly damp cloth to clean the product. Do not use any cleaning agents containing alcohol or other aggressive substances.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Obsah balení

Sluchátka, Nabíjecí pouzdro, Nabíjecí kabel Type-C, Extra 2 sety silikonových špuntů, Manuál

Technické specifikace

- **Čipset model:** JAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth název:** WG AirFlex8
- **BT vzdálenost:** 15 m
- **Driver:** 10mm Ø
- **Frekvence:** 20Hz – 20kHz
- **Reproduktor:** 103±3 dB
- **Voděodolnost:** IPX4
- **Baterie sluchátek:** 40 mAh
- **Baterie pouzdra:** 400 mAh
- **Doba přehrávání:** 6 h
- **Barva:** černá
- **Rozměry pouzdra:** 56x48x12 mm
- **Hmotnost sluchátek:** 8 g/Hmotnost pouzdra: 30 g
- **Kabel:** Type – C

Klíčové vlastnosti

Špičkové reproduktory pro skvělý zvuk. Čisté hovory díky kvalitnímu integrovanému mikrofonu. Konstrukce, která ideálně sedí v uších.

Nabíjení

Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra a před prvním použitím sluchátka plně nabijte. Sluchátka se nabíjejí přibližně 1 hodinu. Pokud je baterie slabá, červená LED kontrolka sluchátek bliká a uslyšíte: „Battery Low“. Úroveň nabití sluchátek a nabíjecího pouzdra je viditelná na LED displeji.

Ovládání

- **Zapnutí:** Sluchátka se zapnou automaticky po vyjmutí z nabíjecího pouzdra. Sluchátka lze také zapnout podržením dotykového senzoru (po dobu 3 sekund). Rozsvítí se modrá LED dioda a uslyšíte „Power On“.
- **Vypnutí:** Sluchátka se vypnou automaticky po vložení do nabíjecího pouzdra a zavření víka. Sluchátka lze také vypnout podržením dotykového senzoru (po dobu 5 sekund). Rozsvítí se červená LED dioda a uslyšíte „Power Off“.

Spárování

Párování sluchátek: Po vytažení sluchátek z pouzdra počkejte asi 15 sekund. Červený a modrý LED indikátor bude rychle blikat a poté zhasne, tímto je spojení mezi sluchátky úspěšné. Párování se zařízením: Pro počáteční připojení najdete název v Bluetooth nastavení telefonu (WG AirFlex8) a kliknutím se připojte. Po úspěšném připojení kontrolka LED zhasne. Uslyšíte: „Connected“. Při každém dalším otevření nabíjecího pouzdra jsou sluchátka spárována automaticky.

Hovory

Sluchátka vás upozorní na příchozí hovor. Přijetí hovoru potvrdíte kliknutím na dotykový senzor. Pokud chcete hovor odmítnout, podržte dotykový senzor po dobu 3 sekund. Během hovoru můžete krátkým podržením dotykového senzoru ukončit hovor a vrátit se zpět k poslechu hudby.

Přehrávání hudby

Přehrát/Pozastavit: klepnutím na dotykový senzor pozastavíte přehrávání hudby, dalším klepnutím spustíte přehrávání hudby. 3 x klepněte na levé sluchátko pro přehrání předchozí skladby. 3 x klepněte na pravé sluchátko pro přehrání další skladby.

Ovládání hlasitosti

Rychlým dvojklikem na pravé sluchátko zvýšíte hlasitost. Rychlým dvojklikem na levé sluchátko snížíte hlasitost.

Spuštění hlasového asistenta

V režimu bez přehrávání hudby probudíte hlasového asistenta trojitým poklepáním na levé sluchátko.

Přepínání mezi režimy

V režimu přehrávání můžete podržením dotykového senzoru po dobu 2 sekund přepínat mezi režimy: ANC Mode/Transparency Mode.

Reset

Resetujte v případě, že sluchátka nefungují nebo se je nedaří připojit. Vyměňte obě sluchátka z nabíjecího pouzdra a 5x klikněte na kterékoli sluchátko, uslyšíte „Reset Successfully“ - to znamená, že reset proběhl úspěšně. Po úspěšném resetu uslyšíte „Disconnected“ – to znamená, že sluchátka nejsou spárována se žádným zařízením a je třeba je znovu spárovat. Reset lze provést také v režimu přehrávání.

Bezpečnostní upozornění

- Omezte dobu používání sluchátek při vysoké hlasitosti a nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Čím vyšší je hlasitost, tím kratší je doba poslechu.
- Chraňte sluchátka před pádem nebo nárazy a vyhněte se přímému slunečnímu záření, prudkým změnám tlaku a udržujte je mimo dosah vody.
- Nevhazujte sluchátka do ohně a nevystavujte extrémním teplotám, hrozí riziko výbuchu.
- Výrobek neopravujte, hrozí nebezpečí úrazu a zaniká tímto záruka. Jakékoliv zásahy do výrobku přenechejte kvalifikovanému odborníkovi.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí, protože obsahuje malé součástky, hrozí nebezpečí spolknutí.
- K čištění používejte měkký hadřík, minimálně navlhčený. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol a jiné agresivní látky.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Obsah balenia

Sluchadlá, nabíjecí pouzdro, nabíjecí kabel typu C, 2 páry silikonových ušných špiček, uživatelská příručka

Technické špecifikácie

- **Model čipovej sady:** J1AC7006F8
- **Bluetooth 5.3**
- **Bluetooth názov:** WG AirFlex8
- **BT dosah:** 15 m

- **Ovládač:** 10 mm Ø
- **Frekvenčný rozsah:** 20 Hz – 20 kHz
- **Citlivosť reproduktora:** 1033±dB
- **Odolnosť voči vode:** IPX4
- **Batéria slúchadiel:** 40 mAh
- **Batéria puzdra:** 400 mAh
- **Doba prehrávania:** 6 hodín
- **Farba:** Čierna
- **Rozmery puzdra:** 56 x 48 x 12 mm
- **Hmotnosť slúchadiel:** 8 g/Hmotnosť puzdra: 30 g
- **Kábel:** Typ –

Kľúčové vlastnosti

Vysoko kvalitné reproduktory pre vynikajúci zvuk. Čistý zvuk hovorov vďaka integrovanému mikrofónu navyše kvality. Ergonomický dizajn pre perfektné uchytenie v ušiach.

Nabíjanie

Pred prvým použitím vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a úplne ich nabite. Nabíjanie trvá približne 1 hodinu. Keď je batéria slabá, červená LED dióda na slúchadlách začne blikať a ozve sa hlásenie: „Battery Low“ (Slabá batéria) Úroveň nabitia batérie slúchadiel a puzdra sa zobrazuje na LED displeji.

Ovládacie prvky

- **Zapnutie:** Slúchadlá sa automaticky zapnú po vyňatí z nabíjacieho puzdra. Môžete ich tiež zapnúť manuálne podržaním dotykového senzora na 3 sekundy. Rozsvieti sa modrá LED kontrolka a ozve sa hlásenie: „Power On“ (Zapnuté)
- **Vypnutie:** Slúchadlá sa automaticky vypnú, keď ich vložíte späť do puzdra a uzavriete viečko. Môžete ich tiež vypnúť manuálne podržaním dotykového senzora na 5 sekúnd. Rozsvieti sa červená LED kontrolka a ozve sa hlásenie: „Power Off“ (Vypnuté)

Párovanie

Párovanie slúchadiel: Po vyberaní slúchadiel z puzdra počkajte približne 15 sekúnd. Červená a modrá LED kontrolka budú rýchlo blikať a potom zhasnú, čo znamená, že slúchadlá sú úspešne prepojené. Párovanie zariadenia: V nastaveniach Bluetooth telefónu vyhľadajte a vyberte „WG AirFlex8“ a pripojte sa. Po pripojení LED kontrolka zhasne a ozve sa hlásenie: „Connected“ (Pripojené) Slúchadlá sa automaticky pripoja, keď nabudúce otvoríte puzdro.

Hovory

O prichádzajúcom hovore budete informovaní prostredníctvom slúchadiel. Kliknutím na dotykový senzor hovor prijmete. Ak chcete hovor odmietnuť, stlačte a podržte dotykový senzor na 3 sekundy. Ak chcete hovor ukončiť a vrátiť sa k prehrávaniu hudby, počas hovoru krátko stlačte a podržte dotykový senzor.

Prehrávanie hudby

Prehrávanie/pozastavenie: Klepnutím na dotykový senzor pozastavíte prehrávanie hudby, ďalším klepnutím prehrávanie obnovíte. Predchádzajúce Skladba: 3-krát ťuknite na ľavé slúchadlo. Ďalšia skladba: 3-krát

Ťuknite na pravé slúchadlo.

Ovládanie hlasitosti

Rýchlym dvojitém ťuknutím na pravé slúchadlo zvýšite hlasitosť. Rýchle dvojité ťuknutie na ľavé slúchadlo zníži hlasitosť.

Aktivácia hlasového asistenta

Keď sa neprehráva hudba, 3-krát ťuknite na ľavé slúchadlo, aby ste aktivovali hlasového asistenta.

Prepínanie režimov

V režimu prehrávania môžete podržaním dotykového senzora po dobu 2 sekúnd prepínať medzi režimami: ANC ový režim/Transparentný režim. Počas prehrávania stlačte a podržte dotykový senzor na 2 sekundy, aby ste prepínali medzi: Režim ANC/Režim priehľadnosti

Reset

Ak slúchadlá nefungujú správne alebo sa nedajú pripojiť: Vyberte obe slúchadlá z nabijacieho puzdra a 5-krát ťuknite na ktorékoľvek slúchadlo. Počujete: „Reset Successfully“ (Resetovanie bolo úspešné) – to znamená, že resetovanie bolo dokončené. Potom zaznie: „Disconnected“ (Odpojené) – čo znamená, že slúchadlá nie sú spárované so žiadnym zariadením a je potrebné ich spárovať znovu. Resetovanie je možné vykonať aj počas prehrávania.

Bezpečnostné upozornenia

- Obmedzte používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti a nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň. Čím vyššia je hlasitosť, tým kratšia je doba počúvania.
- Chráňte slúchadlá pred pádom alebo nárazmi, vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu, náhlym zmenám tlaku a chráňte ich pred vodou.
- Slúchadlá nehádzte do ohňa ani nevystavujte extrémnym teplotám, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Produkt neopravujte, pretože by to mohlo spôsobiť zranenie a zrušenie záruky. Opravy zverte kvalifikovanému odborníkovi.
- Produkt uchováвайте mimo dosahu detí, pretože obsahuje malé časti, ktoré môžu prehltnúť.
- Na čistenie produktu používajte mäkkú, mierne navlhčenú handričku. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce alkohol alebo iné agresívne látky.

PL – INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Zawartość opakowania

Sluchawki douszne, etui ładujące, kabel ładujący typu C, 2 dodatkowe pary silikonowych wkładek dousznych,

instrukcja obsługi

Dane techniczne

- **Model chipsetu:** JLAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth nazwa:** WG AirFlex8
- **BT zasięg:** 15 m
- **Sterownik:** 10 mm Ø
- **Zakres częstotliwości:** 20 Hz – 20 kHz
- **Czułość głośnika:** 1033±dB
- **Wodoodporność:** IPX4
- **Bateria słuchawki:** 40 mAh
- **Bateria etui:** 400 mAh
- **Czas odtwarzania:** 6 godz
- **Kolor:** czarny
- **Wymiary obudowy:** 56 x 48 x 12 mm
- **Waga słuchawek:** 8 g/**Waga etui:** 30 g
- **Kabel:** Typ – C

Najważniejsze cechy

Wysokiej jakości głośniki zapewniające doskonałą jakość dźwięku. Wyraźne rozmowy dzięki wbudowanemu mikrofonowi najwyższej jakości. Ergonomiczna konstrukcja zapewniająca idealne dopasowanie do uszu.

Ładowanie

Przed pierwszym użyciem włóż słuchawki do etui ładującego i naładuj je do pełna. Ładowanie trwa około 1 godziny. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, czerwona dioda LED na słuchawkach zacznie migać i usłyszysz komunikat: „Battery Low” (Niski poziom naładowania baterii) Poziom naładowania baterii słuchawek i etui jest wyświetlany na ekranie LED.

Elementy sterujące

- **Włączanie:** Słuchawki włączają się automatycznie po wyjęciu z etui ładującego. Można je również włączyć ręcznie, przytrzymując czujnik dotykowy przez 3 sekundy. Zapali się niebieska dioda LED i usłyszysz komunikat: „Power On” (Włączone)
- **Wyłączenie:** Słuchawki douszne wyłączają się automatycznie po włożeniu z powrotem do etui i zamknięciu pokrywy. Można je również wyłączyć ręcznie, przytrzymując czujnik dotykowy przez 5 sekund. Zapali się czerwona dioda LED i usłyszysz komunikat: „Power Off” (Zasilanie wyłączone)

Parowanie

Parowanie słuchawek: Po wyjęciu słuchawek z etui odczekaj około 15 sekund. Czerwona i niebieska dioda LED będą szybko migać, a następnie zgasną, sygnalizując pomyślne połączenie między słuchawkami. Parowanie urządzenia: W telefonie znajdź i wybierz „WG AirFlex8” w ustawieniach Bluetooth, aby nawiązać połączenie. Po nawiązaniu połączenia dioda LED zgaśnie i usłyszysz komunikat: „Connected” (Połączono) Słuchawki automatycznie połączą się ponownie po otwarciu etui następnym razem.

Połączenia

O połączenia przychodzącym zostaniesz powiadomiony przez słuchawki douszne. Aby odebrać, dotknij czujnika dotykowego. Aby odrzucić połączenie, naciśnij i przytrzymaj czujnik dotykowy przez 3 sekundy. Aby

zakończyć połączenie i powrócić do odtwarzania muzyki, naciśnij i przytrzymaj czujnik dotykowy podczas połączenia.

Odtwarzanie muzyki

Odtwarzanie/Pauza: Dotknij czujnika dotykowego, aby wstrzymać odtwarzanie muzyki, dotknij ponownie, aby wznowić odtwarzanie. Poprzedni/Utwór: Dotknij lewej słuchawki 3 razy. Następny utwór: Naciśnij trzy razy prawą słuchawkę.

Regulacja głośności

Szybkie dwukrotne dotknięcie prawej słuchawki zwiększa głośność. Szybkie dwukrotne dotknięcie lewej słuchawki zmniejsza głośność.

Aktywacja asystenta głosowego

Gdy muzyka nie jest odtwarzana, dotknij trzy razy lewej słuchawki, aby aktywować asystenta głosowego.

Przełączanie trybów

W trybie odtwarzania możesz przełączać tryby, przytrzymując czujnik dotykowy przez 2 sekundy.

ANC Mode/Transparency Mode. Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj czujnik dotykowy przez 2 sekundy, aby przełączać się między trybami: tryb ANC/tryb przezroczystości

Reset

Jeśli słuchawki nie działają prawidłowo lub nie można ich połączyć: Wyjmij obie słuchawki z etui ładującego i dotknij dowolnej słuchawki 5 razy. Usłyszysz komunikat: „Reset successful” (Resetowanie zakończone sukcesem) — oznacza to, że reset został zakończony. Następnie usłyszysz komunikat: „Rozłączono” — oznacza to, że słuchawki nie są sparowane z żadnym urządzeniem i należy je sparować ponownie. Resetowanie można również wykonać podczas odtwarzania.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Ogranicz używanie słuchawek przy wysokim poziomie głośności i ustaw głośność na bezpieczny poziom. Im wyższa głośność, tym krótszy czas słuchania.
- Chroń słuchawki przed upadkiem lub uderzeniami, unikaj bezpośredniego nasłonecznienia, nagłych zmian ciśnienia i trzymaj je z dala od wody.
- Nie wrzucaj słuchawek do ognia ani nie wystawiaj ich na działanie ekstremalnych temperatur, ponieważ grozi to wybuchem.
- Nie naprawiaj produktu, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała i unieważnienie gwarancji. Wszelkie naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu specjalście.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ zawiera on małe części, które mogą zostać połknięte.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, lekko zwilżonej ściereczki. Nie używaj środków czyszczących zawierających alkohol lub inne agresywne substancje.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Lieferumfang

Ohrhörer, Ladecase, Typ-C-Ladekabel, 2 zusätzliche Paar Silikon-Ohrstöpsel, Benutzerhandbuch

Technische Daten

- **Chipset-Modell:** JLAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth name:** WG AirFlex8
- **BT reichweite:** 15 m
- **Treiber:** 10 mm Ø
- **Frequenzbereich:** 20 Hz – 20 kHz
- **Lautsprecherempfindlichkeit:** 1033±dB
- **Wasserfestigkeit:** IPX4
- **Akku der Ohrhörer:** 40 mAh
- **Akku des Etui:** 400 mAh
- **Wiedergabezeit:** 6 h
- **Farbe:** Schwarz
- **Abmessungen des Gehäuses:** 56 x 48 x 12 mm
- **Gewicht der Ohrhörer:** 8 g/**Gewicht des Gehäuses:** 30 g
- **Kabel:** Typ C

Hauptmerkmale

Hochwertige Lautsprecher für exzellenten Klang. Klare Telefonate dank integriertem Premium-Mikrofon.

Ergonomisches Design für perfekten Sitz in Ihren Ohren.

Aufladen

Legen Sie die Ohrhörer in das Ladecase und laden Sie sie vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Der Ladevorgang dauert etwa 1 Stunde. Wenn der Akku fast leer ist, blinkt die rote LED an den Ohrhörern und Sie hören die Ansage „Battery Low“ (Akku fast leer) Der Akkustand der Ohrhörer und des Etuis wird auf dem LED-Display angezeigt.

Bedienelemente

- **Einschalten:** Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wenn sie aus dem Ladecase genommen werden. Sie können sie auch manuell einschalten, indem Sie den Berührungssensor 3 Sekunden lang gedrückt halten. Eine blaue LED leuchtet auf und Sie hören die Ansage „Power On“
- **Ausschalten:** Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn sie wieder in das Etui gelegt und der Deckel geschlossen wird. Sie können sie auch manuell ausschalten, indem Sie den Berührungssensor 5 Sekunden lang gedrückt halten. Eine rote LED leuchtet auf und Sie hören: „Power Off“ (Ausschalten)

Koppeln

Koppeln der Ohrhörer: Warten Sie nach dem Entnehmen der Ohrhörer aus dem Etui etwa 15 Sekunden. Die rote und blaue LED blinken schnell und erlöschen dann, was die erfolgreiche Verbindung zwischen den Ohrhörern anzeigt. Gerätepaarung: Suchen Sie auf Ihrem Smartphone in den Bluetooth-Einstellungen „WG AirFlex8“ und wählen Sie es aus, um die Verbindung herzustellen. Sobald die Verbindung hergestellt ist,

erlischt die LED und Sie hören die Ansage „Connected“ (Verbunden) Die Ohrhörer werden automatisch wieder verbunden, wenn Sie das Etui das nächste Mal öffnen.

Anrufe

Sie werden über die Ohrhörer über einen eingehenden Anruf benachrichtigt. Tippen Sie auf den Touch-Sensor, um den Anruf anzunehmen. Um einen Anruf abzulehnen, halten Sie den Touch-Sensor 3 Sekunden lang gedrückt. Um einen Anruf zu beenden und zur Musikwiedergabe zurückzukehren, halten Sie den Touch-Sensor während des Anrufs kurz gedrückt.

Musikwiedergabe

Wiedergabe/Pause: Tippen Sie auf den Touch-Sensor, um die Musikwiedergabe anzuhalten, und tippen Sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen. Zurück Titel: Tippen Sie dreimal auf den linken Ohrhörer. Nächster Titel: Tippen Sie dreimal auf den rechten Ohrhörer.

Lautstärkeregelung

Durch zweimaliges schnelles Antippen des rechten Ohrhörers wird die Lautstärke erhöht. Durch zweimaliges schnelles Antippen des linken Ohrhörers wird die Lautstärke verringert.

Aktivierung des Sprachassistenten

Wenn keine Musik abgespielt wird, tippen Sie dreimal auf den linken Ohrhörer, um Ihren Sprachassistenten zu aktivieren.

Moduswechsel

Im Wiedergabemodus können Sie durch Halten des Touchsensors für 2 Sekunden zwischen den Modi wechseln: ANC- -Modus/Transparenz-Modus umschalten. Während der Wiedergabe halten Sie den Touch-Sensor 2 Sekunden lang gedrückt, um zwischen den folgenden Modi umzuschalten: ANC Modus/Transparenzmodus

Zurücksetzen

Wenn die Ohrhörer nicht richtig funktionieren oder keine Verbindung herstellen können: Nehmen Sie beide Ohrhörer aus dem Ladecase und tippen Sie fünfmal auf einen der Ohrhörer. Sie hören: „Reset erfolgreich“ – dies bedeutet, dass der Reset abgeschlossen ist. Anschließend hören Sie: „Verbindung getrennt“ – dies bedeutet, dass die Ohrhörer mit keinem Gerät gekoppelt sind und erneut gekoppelt werden müssen. Das Zurücksetzen kann auch während der Wiedergabe durchgeführt werden.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie Kopfhörer nicht bei hoher Lautstärke und stellen Sie die Lautstärke auf einen sicheren Pegel ein. Je höher die Lautstärke, desto kürzer die Hörzeit.
- Schützen Sie die Kopfhörer vor Stürzen oder Stößen, vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und plötzliche Druckveränderungen und halten Sie sie von Wasser fern.
- Werfen Sie die Kopfhörer nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen extremen Temperaturen aus, da Explosionsgefahr besteht.

- Réparer le produit, car cela peut entraîner des blessures et annuler la garantie.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants, car il contient de petites pièces pouvant être avalées.
- Utilisez un chiffon doux et légèrement humide pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage, d'alcool ou d'autres substances agressives.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Contenu de l'emballage

Écouteurs, boîtier de recharge, câble de recharge Type-C, 2 paires supplémentaires d'embouts en silicone, manuel d'utilisation

Caractéristiques techniques

- **Modèle de puce:** J1AC7006F8
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth nom:** WG AirFlex8
- **BT portée:** 15 m
- **Pilote:** 10 mm Ø
- **Gamme de fréquences:** 20 Hz – 20 kHz
- **Sensibilité du haut-parleur:** 103±dB
- **Résistance à l'eau:** IPX4
- **Batterie des écouteurs:** 40 mAh
- **Batterie du boîtier:** 400 mAh
- **Autonomie:** 6 h
- **Couleur:** Noir
- **Dimensions du boîtier:** 56 x 48 x 12 mm
- **Poids des écouteurs:** 8 g/**Poids du boîtier:** 30 g
- **Câble:** Type C

Caractéristiques

Haut-parleurs de haute qualité pour un son excellent. Appels clairs grâce à un microphone intégré haut de gamme. Conception ergonomique pour un ajustement parfait dans vos oreilles.

Charge

Insérez les écouteurs dans le boîtier de recharge et rechargez-les complètement avant la première utilisation. La recharge prend environ 1 heure. Lorsque la batterie est faible, le voyant rouge des écouteurs clignote et vous entendez le message « Batterie faible ». Le niveau de batterie des écouteurs et du boîtier s'affiche sur l'écran LED.

Commandes

- **Mise sous tension:** Les écouteurs s'allument automatiquement lorsqu'ils sont retirés du boîtier de charge. Vous pouvez également les allumer manuellement en appuyant sur le capteur tactile pendant 3 secondes. Une LED bleue s'allume et vous entendez : « Power On » (Mise sous tension)

- Mise hors tension: Les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsqu'ils sont replacés dans le boîtier et que le couvercle est fermé. Vous pouvez également les éteindre manuellement en appuyant sur le capteur tactile pendant 5 secondes. Une LED rouge s'allume et vous entendez : « Power Off » (Mise hors tension)

Appairage

Appairage des écouteurs : Après avoir retiré les écouteurs du boîtier, attendez environ 15 secondes. Les voyants LED rouge et bleu clignotent rapidement, puis s'éteignent, indiquant que les écouteurs sont bien connectés entre eux. Appairage de l'appareil : sur votre téléphone, recherchez et sélectionnez « WG AirFlex8 » dans les paramètres Bluetooth pour vous connecter. Une fois connecté, la LED s'éteint et vous entendez : « Connecté » Les écouteurs se reconnecteront automatiquement lorsque vous ouvrirez le boîtier la prochaine fois.

Appels

Vous serez averti d'un appel entrant via les écouteurs. Appuyez sur le capteur tactile pour répondre. Pour rejeter un appel, appuyez sur le capteur tactile et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Pour mettre fin à un appel et revenir à la musique, appuyez brièvement sur le capteur tactile pendant l'appel.

Lecture de musique

Lecture/Pause : appuyez sur le capteur tactile pour mettre la musique en pause, appuyez à nouveau pour reprendre la lecture. Précédent

Piste : appuyez 3 fois sur l'écouteur gauche. Piste suivante : appuyez trois fois sur l'écouteur droit.

Contrôle du volume

Appuyez rapidement deux fois sur l'écouteur droit pour augmenter le volume. Appuyez deux fois rapidement sur l'écouteur gauche pour baisser le volume.

Activation de l'assistant vocal

Lorsque la musique n'est pas en cours de lecture, appuyez trois fois sur l'écouteur gauche pour activer votre assistant vocal.

Changement de mode

En mode lecture, vous pouvez changer de mode en maintenant le capteur tactile pendant 2 secondes: ANC Mode/Transparency Mode. Pendant la lecture, appuyez sur le capteur tactile et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour basculer entre : Mode ANC/Mode Transparence

Réinitialiser

Si les écouteurs ne fonctionnent pas correctement ou ne se connectent pas : Retirez les deux écouteurs du boîtier de charge et appuyez 5 fois sur l'un des écouteurs. Vous entendrez : « Réinitialisation réussie » — cela signifie que la réinitialisation est terminée. Vous entendrez ensuite : « Déconnecté » — cela indique que les écouteurs ne sont appairés à aucun appareil et doivent être appairés à nouveau. La réinitialisation peut également être effectuée pendant la lecture.

Avertissements de sécurité

- Limitez l'utilisation des écouteurs à volume élevé et réglez le volume à un niveau sûr. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute est courte.
- Protégez les écouteurs des chutes ou des chocs, évitez l'exposition directe au soleil, les changements brusques de pression et gardez-les à l'écart de l'eau.
- Ne jetez pas les écouteurs au feu et ne les exposez pas à des températures extrêmes, car ils risquent d'exploser.
- Ne réparez pas le produit, car cela pourrait entraîner des blessures et annuler la garantie. Confiez toute réparation à un professionnel qualifié.
- Gardez le produit hors de portée des enfants, car il contient des petites pièces qui peuvent être avalées.
- Utilisez un chiffon doux et légèrement humide pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de produits nettoyants contenant de l'alcool ou d'autres substances agressives.

IT – MANUALE UTENTEAL

Contenuto della confezione

Auricolari, custodia di ricarica, cavo di ricarica Type-C, 2 paia di gommini in silicone aggiuntivi, manuale utente

Specifiche

- **Modello chipset:** JLAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth nome:** WG AirFlex8
- **BT portata:** 15 m
- **Driver:** 10 mm Ø
- **Gamma di frequenza:** 20 Hz – 20 kHz
- **Sensibilità dell'altoparlante:** 1033±dB
- **Resistenza all'acqua:** IPX4
- **Batteria auricolare:** 40 mAh
- **Batteria della custodia:** 400 mAh
- **Tempo di riproduzione:** 6 ore
- **Colore:** Nero
- **Dimensioni custodia:** 56x48x12 mm
- **Peso auricolari:** 8 g/**Peso della custodia:** 30 g
- **Cavo:** Tipo C

Caratteristiche

Altoparlanti di alta qualità per un suono eccellente. Chiamate chiare grazie al microfono integrato di alta qualità. Design ergonomico per un perfetto adattamento alle orecchie.

Ricarica

Inserisci gli auricolari nella custodia di ricarica e ricaricali completamente prima del primo utilizzo. La ricarica richiede circa 1 ora. Quando la batteria è scarica, il LED rosso sugli auricolari lampeggia e viene emesso il

messaggio "Batteria scarica" I livelli della batteria degli auricolari e della custodia sono visualizzati sullo schermo LED.

Controlli

- **Accensione:** Gli auricolari si accendono automaticamente quando vengono rimossi dalla custodia di ricarica. È anche possibile accenderli manualmente tenendo premuto il sensore tattile per 3 secondi. Si accenderà un LED blu e si sentirà il messaggio: "Power On" (Accensione)
- **Spegnimento:** Gli auricolari si spengono automaticamente quando vengono riposti nella custodia e il coperchio viene chiuso. È anche possibile spegnerli manualmente tenendo premuto il sensore tattile per 5 secondi. Si accenderà un LED rosso e si sentirà il messaggio: "Spegnimento"

Accoppiamento

Accoppiamento degli auricolari: Dopo aver rimosso gli auricolari dalla custodia, attendere circa 15 secondi. I LED rosso e blu lampeggiano rapidamente e poi si spengono, indicando che l'interconnessione tra gli auricolari è avvenuta con successo. **Accoppiamento del dispositivo:** sul telefono, trovare e selezionare "WG AirFlex8" nelle impostazioni Bluetooth per connettersi. Una volta connesso, il LED si spegnerà e sentirai: "Connected" (Connesso) Gli auricolari si ricollegheranno automaticamente alla successiva apertura della custodia.

Chiamate

Riceverai una notifica di chiamata in arrivo tramite gli auricolari. Tocca il sensore tattile per rispondere. Per rifiutare una chiamata, tieni premuto il sensore tattile per 3 secondi. Per terminare una chiamata e tornare alla riproduzione musicale, premi brevemente il sensore tattile durante la chiamata.

Riproduzione musicale

Riproduci/Pausa: tocca il sensore tattile per mettere in pausa la musica, tocca di nuovo per riprendere la riproduzione. **Precedente Traccia:** toccare 3 volte l'auricolare sinistro. **Traccia successiva:** toccare 3 volte l'auricolare destro.

Controllo del volume

Tocca rapidamente due volte l'auricolare destro per aumentare il volume. Tocca rapidamente due volte l'auricolare sinistro per diminuire il volume.

Attivazione assistente vocale

Quando la musica non è in riproduzione, tocca 3 volte l'auricolare sinistro per attivare l'assistente vocale.

Cambio modalità

In modalità di riproduzione, puoi passare da una modalità all'altra tenendo premuto il sensore touch per 2 secondi: ANC Mode/Transparency Mode. Durante la riproduzione, tieni premuto il sensore tattile per 2 secondi per passare dalla modalità ANC alla modalità trasparenza e viceversa

Reimposta

Se gli auricolari non funzionano correttamente o non riescono a connettersi: rimuovi entrambi gli auricolari dalla custodia di ricarica e tocca 5 volte uno dei due auricolari. Sentirai: "Reset completato", che significa che il reset è stato completato. Quindi sentirai: "Disconnesso", che indica che gli auricolari non sono associati ad alcun dispositivo e devono essere associati nuovamente. Il ripristino può essere effettuato anche durante la riproduzione.

Avvertenze di sicurezza

- Limita l'uso delle cuffie ad alto volume e imposta il volume a un livello sicuro. Maggiore è il volume, minore è il tempo di ascolto.
- Proteggi le cuffie da cadute o urti, evita l'esposizione diretta alla luce solare, gli sbalzi di pressione e tienile lontane dall'acqua.
- Non gettare le cuffie nel fuoco né esporle a temperature estreme, poiché sussiste il rischio di esplosione.
- Non riparare il prodotto, poiché ciò potrebbe causare lesioni e invalidare la garanzia. Rivolgerti a un professionista qualificato per qualsiasi riparazione.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, poiché contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite.
- Utilizzare un panno morbido e leggermente inumidito per pulire il prodotto. Non utilizzare detergenti contenenti alcool o altre sostanze aggressive.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inhoud van de verpakking

Oordopjes, oplaadcase, Type-C-oplaadkabel, 2 extra paar siliconen oordopjes, gebruikershandleiding

Technische specificaties

- **Chipsetmodel:** JLAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth naam:** WG AirFlex8
- **BT bereik:** 15 m
- **Driver:** 10 mm Ø
- **Frequentiebereik:** 20 Hz – 20 kHz
- **Gevoeligheid luidspreker:** 1033±dB
- **Waterbestendigheid:** IPX4
- **Batterij oordopjes:** 40 mAh
- **Batterij van de oplaadcase:** 400 mAh
- **Afspeeltijd:** 6 uur
- **Kleur:** Zwart
- **Afmetingen behuizing:** 56 x 48 x 12 mm
- **Gewicht oordopjes:** 8 g/**Gewicht hoesje:** 30 g
- **Kabel:** Type – C

Belangrijkste kenmerken

Hoogwaardige luidsprekers voor een uitstekende geluidskwaliteit. Heldere gesprekken dankzij een hoogwaardige ingebouwde microfoon. Ergonomisch ontwerp voor een perfecte pasvorm in uw oren.

Opladen

Plaats de oordopjes in de oplaadcase en laad ze volledig op voor het eerste gebruik. Het opladen duurt ongeveer 1 uur. Wanneer de batterij bijna leeg is, knippert het rode lampje op de oordopjes en hoort u: 'Batterij bijna leeg'. Het batterijniveau van de oordopjes en het oplaaddoosje wordt weergegeven op het LED-scherm.

Bediening

- **Inschakelen:** De oordopjes worden automatisch ingeschakeld wanneer ze uit de oplaadcase worden gehaald. U kunt ze ook handmatig inschakelen door de aanraaksensor 3 seconden ingedrukt te houden. Er gaat een blauw lampje branden en u hoort: 'Power On'.
- **Uitschakelen:** De oordopjes worden automatisch uitgeschakeld wanneer ze terug in de case worden geplaatst en het deksel wordt gesloten. U kunt ze ook handmatig uitschakelen door de aanraaksensor 5 seconden ingedrukt te houden. Er gaat een rood lampje branden en u hoort: 'Power Off'.

Koppelen

Oordopjes koppelen: Wacht ongeveer 15 seconden nadat u de oordopjes uit de case hebt gehaald. De rode en blauwe LED's knipperen snel en gaan vervolgens uit, wat aangeeft dat de oordopjes met elkaar zijn verbonden. Apparaat koppelen: Zoek op uw telefoon in de Bluetooth-instellingen naar "WG AirFlex8" en selecteer dit om verbinding te maken. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, gaat het LED-lampje uit en hoort u: "Verbonden". De oordopjes maken automatisch opnieuw verbinding wanneer u de case de volgende keer opent.

Oproepen

U wordt via de oordopjes op de hoogte gebracht van een inkomende oproep. Tik op de aanraaksensor om op te nemen. Om een oproep te weigeren, houdt u de aanraaksensor 3 seconden ingedrukt. Om een gesprek te beëindigen en terug te keren naar de muziek, houdt u de aanraaksensor kort ingedrukt tijdens het gesprek.

Muziek afspelen

Afspelen/pauzeren: tik op de aanraaksensor om de muziek te pauzeren, tik nogmaals om het afspelen te hervatten. Vorige Nummer: tik 3 keer op de linkeroordop. Volgende nummer: Tik drie keer op de rechteroordop.

Volumeregeling

Tik snel twee keer op de rechter oordop om het volume te verhogen. Dubbelklik snel op de linkeroordop om het volume te verlagen.

Activering spraakassistent

Als er geen muziek wordt afgespeeld, tik je drie keer op de linkeroordop om je spraakassistent te activeren.

Modi wisselen

In de afspeelmodus kun je van modus wisselen door de aanraaksensor 2 seconden ingedrukt te houden: ANC -modus/Transparency-modus. Tijdens het afspelen kunt u de touchsensor 2 seconden ingedrukt houden om te schakelen tussen: ANC-modus/Transparency-modus

Opnieuw instellen

Als de oordopjes niet goed werken of geen verbinding kunnen maken: Haal beide oordopjes uit de oplaadcase en tik 5 keer op een van de oordopjes. U hoort: 'Reset succesvol' — dit betekent dat het resetten is voltooid. Vervolgens hoort u: "Verbinding verbroken" — dit geeft aan dat de oordopjes niet zijn gekoppeld met een apparaat en opnieuw moeten worden gekoppeld. Het resetten kan ook tijdens het afspelen worden uitgevoerd.

Veiligheidswaarschuwingen

- Beperk het gebruik van de hoofdtelefoon bij een hoog volume en stel het volume in op een veilig niveau. Hoe hoger het volume, hoe korter de luistertijd.
- Bescherm de hoofdtelefoon tegen vallen of stoten, vermijd direct zonlicht, plotselinge drukveranderingen en houd hem uit de buurt van water.
- Gooi de hoofdtelefoon niet in het vuur en stel hem niet bloot aan extreme temperaturen, aangezien er explosiegevaar bestaat.
- Repareer het product niet, omdat dit letsel kan veroorzaken en de garantie ongeldig maakt. Laat reparaties over aan een gekwalificeerde vakman.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen, omdat het kleine onderdelen bevat die kunnen worden ingeslikt.
- Gebruik een zachte, licht vochtige doek om het product schoon te maken. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol of andere agressieve stoffen bevatten.

ES – MANUAL DEL USUARIO

Contenido del paquete

Auriculares, estuche de carga, cable de carga tipo C, 2 pares adicionales de almohadillas de silicona, manual de usuario

Especificaciones técnicas

- **Modelo del chipset:** JLAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth nombre:** WG AirFlex8
- **BT alcance:** 15 m
- **Controlador:** 10 mm Ø
- **Rango de frecuencia:** 20 Hz – 20 kHz
- **Sensibilidad del altavoz:** 1033±dB
- **Resistencia al agua:** IPX4
- **Batería del auricular:** 40 mAh
- **Batería del estuche:** 400 mAh
- **Tiempo de reproducción:** 6 h
- **Color:** Negro
- **Dimensiones de la carcasa:** 56 x 48 x 12 mm

- **Peso de los auriculares:** 8 g/**Peso del estuche:** 30 g

- **Cable:** Tipo C

Características

Altavoces de alta calidad para un sonido excelente. Llamadas claras gracias a un micrófono integrado de primera calidad. Diseño ergonómico para un ajuste perfecto en los oídos.

Carga

Inserta los auriculares en el estuche de carga y cárgalos completamente antes de usarlos por primera vez. La carga tarda aproximadamente 1 hora. Cuando la batería está baja, el LED rojo de los auriculares parpadeará y se oír: «Batería baja» El nivel de batería de los auriculares y del estuche se muestra en la pantalla LED.

Controles

- **Encendido:** Los auriculares se encienden automáticamente cuando se sacan del estuche de carga. También puede encenderlos manualmente manteniendo pulsado el sensor táctil durante 3 segundos. Se encenderá un LED azul y se oír: «Encendido»
- **Apagado:** Los auriculares se apagan automáticamente cuando se vuelven a colocar en el estuche y se cierra la tapa. También puedes apagarlos manualmente manteniendo pulsado el sensor táctil durante 5 segundos. Se encenderá un LED rojo y se oír: «Apagado»

Emparejamiento

Emparejamiento de los auriculares: Después de sacar los auriculares del estuche, espere unos 15 segundos. Los LED rojo y azul parpadearán rápidamente y luego se apagarán, lo que indica que la interconexión entre los auriculares se ha realizado correctamente. Emparejamiento del dispositivo: En el teléfono, busca y selecciona «WVG AirFlex8» en la configuración de Bluetooth para conectarte. Una vez conectado, el LED se apagará y oír: «Connected» (Conectado) Los auriculares se volverán a conectar automáticamente la próxima vez que abra el estuche.

Llamadas

Se le notificará una llamada entrante a través de los auriculares. Toque el sensor táctil para responder. Para rechazar una llamada, mantén pulsado el sensor táctil durante 3 segundos. Para finalizar una llamada y volver a la música, mantén pulsado brevemente el sensor táctil durante la llamada.

Reproducción de música

Reproducir/Pausar: toque el sensor táctil para pausar la música y vuelva a tocarlo para reanudar la reproducción. Anterior Pista: toca el auricular izquierdo 3 veces. Pista siguiente: toca tres veces el auricular derecho.

Control de volumen

Pulsa dos veces rápidamente en el auricular derecho para subir el volumen. Pulsa dos veces rápidamente en el auricular izquierdo para bajar el volumen.

Activación del asistente de voz

Cuando no se reproduce música, toca tres veces el auricular izquierdo para activar el asistente de voz.

Cambio de modo

V Para cambiar de modo de reproducción, mantén pulsado el sensor táctil durante 2 segundos para alternar entre los modos: ANC /Transparency. Durante la reproducción, mantén pulsado el sensor táctil durante 2 segundos para alternar entre: Modo ANC/Modo Transparencia

Restablecer

Si los auriculares no funcionan correctamente o no se conectan: Retira ambos auriculares del estuche de carga y toca cualquiera de los auriculares 5 veces. Oírás: «Restablecimiento correcto», lo que significa que el restablecimiento se ha completado. A continuación, oírás: «Desconectado», lo que indica que los auriculares no están emparejados con ningún dispositivo y deben emparejarse de nuevo. El restablecimiento también se puede realizar durante la reproducción.

Advertencias de seguridad

- Limite el uso de los auriculares a un volumen alto y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto mayor sea el volumen, menor será el tiempo de escucha.
- Proteja los auriculares de caídas o golpes, evite la luz solar directa, los cambios bruscos de presión y manténgalos alejados del agua.
- No arroje los auriculares al fuego ni los exponga a temperaturas extremas, ya que existe riesgo de explosión.
- No repare el producto, ya que podría provocar lesiones y anular la garantía. Consulte cualquier reparación a un profesional cualificado.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, ya que contiene piezas pequeñas que pueden tragarse.
- Utilice un paño suave y ligeramente humedecido para limpiar el producto. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol u otras sustancias agresivas.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Conteúdo da embalagem

Auriculares, estojo de carregamento, cabo de carregamento tipo C, 2 pares extra de pontas auriculares em silicone, manual do utilizador

Especificações

- **Modelo do chipset:** JLAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth nome:** WG AirFlex8
- **BT alcance:** 15 m

- **Driver:** 10 mm Ø
- **Gama de frequências:** 20 Hz – 20 kHz
- **Sensibilidade do altifalante:** 1033±dB
- **Resistência à água:** IPX4
- **Bateria do auricular:** 40 mAh
- **Bateria do estojo:** 400 mAh
- **Tempo de reprodução:** 6 h
- **Cor:** Preto
- **Dimensões da caixa:** 56 x 48 x 12 mm
- **Peso dos auriculares:** 8 g/**Peso do estojo:** 30 g
- **Cabo:** Tipo C

Características

Altifalantes de alta qualidade para um som excelente. Chamadas nítidas graças a um microfone integrado premium. Design ergonómico para um ajuste perfeito nos seus ouvidos.

Carregamento

Insira os auriculares no estojo de carregamento e carregue-os completamente antes da primeira utilização. O carregamento demora aproximadamente 1 hora. Quando a bateria estiver fraca, o LED vermelho nos auriculares piscará e ouvirá: «Bateria fraca» Os níveis da bateria dos auriculares e do estojo são exibidos no ecrã LED.

Controlos

- **Ligar:** Os auriculares ligam automaticamente quando removidos do estojo de carregamento. Também pode ligá-los manualmente mantendo premido o sensor tátil durante 3 segundos. Um LED azul acenderá e ouvirá: «Power On» (Ligar)
- **Desligar:** Os auriculares desligam-se automaticamente quando colocados de volta no estojo e a tampa é fechada. Também pode desligá-los manualmente mantendo o sensor tátil premido durante 5 segundos. Um LED vermelho acenderá e ouvirá: «Power Off» (Desligado)

Emparelhamento

Emparelhamento dos auriculares: Após remover os auriculares do estojo, aguarde cerca de 15 segundos. Os LEDs vermelho e azul piscarão rapidamente e, em seguida, apagarão, indicando que a interligação entre os auriculares foi bem-sucedida. Emparelhamento do dispositivo: No seu telefone, encontre e selecione «WG AirFlex8» nas definições de Bluetooth para se conectar. Uma vez conectado, o LED apagará e ouvirá: «Conectado» Os auriculares irão reconectar-se automaticamente quando abrir o estojo da próxima vez.

Chamadas

Será notificado de uma chamada recebida através dos auriculares. Toque no sensor tátil para atender. Para rejeitar uma chamada, mantenha premido o sensor tátil durante 3 segundos. Para terminar uma chamada e voltar à música, mantenha premido brevemente o sensor tátil durante a chamada.

Reprodução de música

Reproduzir/Pausar: toque no sensor tátil para pausar a música e toque novamente para retomar a

reprodução. Anterior Faixa: toque três vezes no auricular esquerdo. Próxima faixa: toque três vezes no auricular direito.

Controlo de volume

Toque duas vezes rapidamente no auricular direito para aumentar o volume. Toque duas vezes rapidamente no auricular esquerdo para diminuir o volume.

Ativação do assistente de voz

Quando a música não estiver a tocar, toque três vezes no auricular esquerdo para ativar o assistente de voz.

Alternar modos

No modo de reprodução, pode alternar entre os modos mantendo pressionado o sensor tátil por 2 segundos: ANC Mode/Transparency Mode. Durante a reprodução, mantenha premido o sensor tátil durante 2 segundos para alternar entre: Modo ANC/Modo Transparência

Reiniciar

Se os auriculares não estiverem a funcionar corretamente ou não conseguirem ligar: Retire ambos os auriculares do estojo de carregamento e toque 5 vezes em qualquer um dos auriculares. Irá ouvir: «Reinicialização bem-sucedida» — isto significa que a reinicialização foi concluída. Em seguida, ouvirá: «Desligado» — indicando que os auriculares não estão emparelhados com nenhum dispositivo e precisam de ser emparelhados novamente. A reinicialização também pode ser feita durante a reprodução.

Avisos de segurança

- Limite o uso dos auscultadores em volume alto e defina o volume para um nível seguro. Quanto mais alto o volume, menor o tempo de audição.
- Proteja os auscultadores contra quedas ou impactos, evite a luz solar direta, mudanças bruscas de pressão e mantenha-os longe da água.
- Não atire os auscultadores para o fogo nem os exponha a temperaturas extremas, pois existe risco de explosão.
- Não repare o produto, pois isso pode resultar em ferimentos e anular a garantia. Encaminhe quaisquer reparações a um profissional qualificado.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças, pois contém peças pequenas que podem ser engolidas.
- Utilize um pano macio e ligeiramente húmido para limpar o produto. Não utilize produtos de limpeza que contenham álcool ou outras substâncias agressivas.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A csomag tartalma

Fülhallgató, töltőtök, Type-C töltőkábel, 2 pár extra szilikon fülhegy, felhasználói kézikönyv

Műszaki adatok

- **Chipset modell:** JLAC7006F8

- **Bluetooth** 5.3

- **Bluetooth név:** WG AirFlex8
- **BT hatótávolság:** 15 m
- **Meghajtó:** 10 mm Ø
- **Frekvenciartomány:** 20 Hz – 20 kHz
- **Hangszóró érzékenysége:** 1033±dB
- **Vízállóság:** IPX4
- **Fülhallgató akkumulátor:** 40 mAh
- **Tartó tok akkumulátor:** 400 mAh
- **Lejátszási idő:** 6 óra
- **Szín:** Fekete
- **Tok méretei:** 56x48x12 mm
- **Fülhallgató súlya:** 8 g/**Tok súlya:** 30 g
- **Kábel:** C típus

Főbb jellemzők

Kiváló minőségű hangszórók a tökéletes hangzásért. Tiszta hívások a beépített prémium mikrofonnak köszönhetően. Ergonómikus kialakítás a fülbe tökéletes illeszkedésért.

Töltés

Az első használat előtt helyezze a fülhallgatókat a töltőtokba, és tölts fel őket teljesen. A töltés körülbelül 1 órát vesz igénybe. Ha az akkumulátor lemerül, a fülhallgatókon a piros LED villogni kezd, és a következő hang hallható: „Battery Low” (Akkumulátor lemerült) A fülhallgatók és a tok akkumulátorának töltöttségi szintje a LED-kijelzőn látható.

Vezérlők

- **Bekapcsolás:** A fülhallgatók automatikusan bekapcsolnak, amikor kiveszi őket a töltőtokból. Kézzel is bekapcsolhatja őket, ha 3 másodpercig lenyomva tartja az érintésérzékelőt. Kék LED világít, és a következő hang hallható: „Power On” (Bekapcsolás)
- **Kikapcsolás:** A fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak, amikor visszateszi őket a tokba, és bezárja a fedelet. Kikapcsolhatja őket manuálisan is, ha 5 másodpercig lenyomva tartja az érintőérzékelőt. Egy piros LED világít, és a következő hang hallható: „Power Off” (Kikapcsolás)

Párosítás

Fülhallgató párosítása: Miután kivette a fülhallgatókat a tokból, várjon körülbelül 15 másodpercet. A piros és kék LED-ek gyorsan villognak, majd kialszanak, jelezve, hogy a fülhallgatók sikeresen összekapcsolódtak. Eszköz párosítása: A telefonon keresse meg és válassza ki a „WG AirFlex8” elemet a Bluetooth beállítások között a csatlakozáshoz. A csatlakozás után a LED kialszik, és a következő hang hallható: „Connected” (Csatlakoztatva) A fülhallgatók automatikusan újra csatlakoznak, amikor legközelebb kinyitja a tokot.

Hívások

A fülhallgatókon keresztül értesítést kap a bejövő hívásokról. A válaszhoz érintse meg az érintésérzékelőt. A hívás elutasításához tartsa lenyomva az érintőérzékelőt 3 másodpercig. A hívás befejezéséhez és a zenehallgatáshoz nyomja meg röviden az érintésérzékelőt a hívás közben.

Zene lejátszása

Lejátszás/szünet: Érintse meg az érintőérzékelőt a zene szüneteltetéséhez, majd érintse meg újra a lejátszás

folytatásához. Előző Szám: Érintse meg háromszor a bal fülhallgatót. Következő szám: Érintse meg háromszor a jobb fülhallgatót.

Hangerő

A jobb fülhallgató gyors kétszeri megérintésével növelheti a hangerőt. A bal fülhallgató gyors kétszeri megérintésével csökkenthető a hangerő.

Hangsegéd aktiválása

Ha nem szól a zene, érintse meg háromszor a bal fülhallgatót a hangsegéd aktiválásához.

Módok közötti váltás

Lejátszási módban a módok között válthat az érintősenzor 2 másodperces nyomva tartásával: ANC Mode/Transparency Mode. Lejátszás közben tartsa lenyomva az érintőérzékelőt 2 másodpercig, hogy váltson az ANC mód és az átlátszó mód között

Visszaállítás

Ha a fülhallgató nem működik megfelelően vagy nem tud csatlakozni: Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltőtokból, és érintse meg mindkét fülhallgatót 5-ször. A következő hangot hallja: „Reset Successfully” (Visszaállítás sikeres) – ez azt jelenti, hogy a visszaállítás befejeződött. Ezután a következő hangot hallja: „Disconnected” (Kapcsolat megszakítva) – ez azt jelenti, hogy a fülhallgatók nincsenek párosítva egyetlen eszközzel sem, és újra kell párosítani őket. A visszaállítás lejárás közben is elvégezhető.

Biztonsági figyelmeztetések

- Korlátozza a fejhallgató használatát nagy hangerőn, és állítsa a hangerőt biztonságos szintre. Minél magasabb a hangerő, annál rövidebb a hallgatási idő.
- Óvja a fejhallgatót az eséstől és az ütésektől, kerülje a közvetlen napfényt, a hirtelen nyomásváltozásokat, és tartsa távol a víztől.
- Ne dobja a fejhallgatót tűzbe, és ne tegye ki extrém hőmérsékletnek, mert robbanásveszély áll fenn.
- Ne javítsa meg a terméket, mert ez sérüléseket okozhat és érvénytelenítheti a garanciát. A javítást bízza szakemberre.
- A terméket tartsa gyermekektől elzárva, mert apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelhetők.
- A termék tisztításához puha, enyhén nedves ruhát használjon. Ne használjon alkohol- vagy más agresszív anyagokat tartalmazó tisztítószeret.

HR – KORISNIČKI PRIRUČNIK

Sadržaj paketa

Slušalice, kutijica za punjenje, kabel za punjenje tipa C, 2 dodatna para silikonskih nastavka za uši, korisnički priručnik

Tehničke specifikacije

- **Model čipseta**JLAC7006F8
- **Bluetooth:** 5.3
- **Bluetooth ime**WG AirFlex8
- **BT raspon**15 metara

- **Vozač** 10 mm Ø
- **Frekvencijski raspon** 20 Hz – 20 kHz
- **Osjetljivost zvučnika:** 103,3±dB
- **Otpornost na vodul** PX4
- **Baterija slušalice:** 40 mAh
- **Baterija u kućištu** 400 mAh
- **Vrijeme reprodukcije** 6 sati
- **Boja** Crna
- **Dimenzije kućišta** 56x48x12 mm
- **Težina slušalice:** 8 g/**Težina kutije** 30 g
- **Kabel** Tip – C

Ključne značajke

Visokokvalitetni zvučnici za izvrstan zvuk. Jasni pozivi zahvaljujući ugrađenom vrhunskom mikrofonu.

Ergonomski dizajn za savršeno pristajanje u ušima.

Punjenje

Umetnite slušalice u kutijicu za punjenje i potpuno ih napunite prije prve upotrebe. Punjenje traje otprilike 1 sat. Kada je baterija slaba, crvena LED lampica na slušalicama će treptati i čut ćete: „Baterija slaba“. Razina napunjenosti baterija za slušalice i kutijicu prikazuje se na LED zaslonu.

Kontrole

- **Uključivanje:** Slušalice se automatski uključuju kada se izvade iz kutijice za punjenje. Također ih možete ručno uključiti držanjem dodirnog senzora 3 sekunde. Plava LED lampica će se upaliti i čut ćete: „Uključeno“.
- **Isključivanje napajanja** Slušalice se automatski isključuju kada se vrate u kutijicu i poklopac se zatvori. Također ih možete ručno isključiti držanjem dodirnog senzora 5 sekundi. Crvena LED lampica će se upaliti i čut ćete: „Isključeno“.

Uparivanje

Uparivanje slušalice: Nakon što izvadite slušalice iz kutijice, pričekajte oko 15 sekundi. Crvena i plava LED lampica će brzo treptati, a zatim se ugasiti, što ukazuje na uspješno povezivanje slušalice. Uparivanje uređaja: Na telefonu pronađite i odaberite "WG AirFlex8" u postavkama Bluetootha za povezivanje. Nakon povezivanja, LED će se ugasiti i čut ćete: „Povezano“. Slušalice će se automatski ponovno spojiti kada sljedeći put otvorite kutijicu.

Pozivi

O dolaznom pozivu bit ćete obaviješteni putem slušalice. Dodirnite senzor dodira za odgovor. Za odbijanje poziva pritisnite i držite senzor dodira 3 sekunde. Za prekid poziva i povratak na glazbu, kratko pritisnite i držite senzor dodira tijekom poziva.

Reprodukcija glazbe

Reprodukcija/Pauza: Dodirnite senzor dodira za pauziranje glazbe, dodirnite ponovno za nastavak reprodukcije. Prethodno Praćenje: Dodirnite lijevu slušalicu 3 puta. Sljedeća pjesma: Dodirnite desnu slušalicu 3 puta.

Kontrola glasnoće

Brzi dvostruki dodir desne slušalice povećava glasnoću. Brzi dvostruki dodir lijeve slušalice smanjuje glasnoću.

Aktivacija glasovnog asistenta

Kada se glazba ne reproducira, tri puta dodirnite lijevu slušalicu za aktiviranje glasovnog asistenta.

Prebacivanje načina rada

U načinu reprodukcije možete mijenjati načine držanjem dodirnog senzora 2 sekunde: ANC Način/Način transparentnosti. Tijekom reprodukcije pritisnite i držite dodirni senzor 2 sekunde za prebacivanje između: ANC načina/Prozirnog načina

Resetiraj

Ako slušalice ne rade ispravno ili se ne mogu spojiti: Izvadite obje slušalice iz kutijice za punjenje i 5 puta dodirnite bilo koju od njih. Čut ćete: „Resetiranje uspješno“ – to znači da je resetiranje završeno. Zatim ćete čuti: „Prekinuto“ – što znači da slušalice nisu uparene ni s jednim uređajem i da ih je potrebno ponovno upariti. Resetiranje se može izvršiti i tijekom reprodukcije.

Sigurnosna upozorenja

- Ograničite korištenje slušalica pri visokoj glasnoći i postavite glasnoću na sigurnu razinu. Što je veća glasnoća, to je kraće vrijeme slušanja.
- Zaštitite slušalice od padova ili udara, izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost, nagle promjene tlaka i držite ih podalje od vode.
- Ne bacajte slušalice u vatru niti ih izlažite ekstremnim temperaturama, jer postoji rizik od eksplozije.
- Ne popravljajte proizvod jer to može uzrokovati ozljede i poništiti jamstvo. Sve popravke prepustite kvalificiranom stručnjaku.
- Proizvod držite izvan dohvata djece, jer sadrži male dijelove koje djeca mogu progutati.
- Za čišćenje proizvoda koristite meku, blago vlažnu krpu. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol ili druge agresivne tvari.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Vsebina paketa

Ušesne slušalice, polnilni etui, polnilni kabel tipa C, 2 dodatna para silikonskih ušesnih nastavkov, navodila za uporabu

Tehnične specifikacije

- | | |
|-------------------------------------|--|
| • Model čipov: J1AC7006F8 | • Frekvenčni razpon: 20 Hz – 20 kHz |
| • Bluetooth 5.3 | • Občutljivost zvočnika: 1033±dB |
| • Bluetooth ime: WG AirFlex8 | • Odpornost proti vodi: IPX4 |
| • BT doseg: 15 m | • Baterija slušalk: 40 mAh |
| • Gonilnik: 10 mm Ø | • Baterija etuija: 400 mAh |

- **Čas predvajanja:** 6 ur
- **Barva:** Črna
- **Dimenzije ohišja:** 56 x 48 x 12 mm

- **Teža ušesnih čepkov:** 8 g/Teža etuija: 30 g
- **Kabel:** Tip – C

Ključne značilnosti

Visokokakovostni zvočniki za odličen zvok. Jasni klici zahvaljujoč vgrajenemu mikrofonu vrhunske kakovosti. Ergonomsko oblikovanje za popolno prileganje ušesom.

Polnjenje

Pred prvo uporabo vstavite slušalke v polnilno etui in jih popolnoma napolnite. Polnjenje traja približno 1 uro. Ko je baterija skoraj prazna, rdeča LED lučka na slušalkah utripa in zaslišite: »Battery Low« (Baterija je skoraj prazna) Raven baterije slušalk in etuija je prikazana na LED zaslonu.

Upravljalniki

- **Vklop:** Ušesne slušalke se samodejno vklopijo, ko jih odstranite iz polnilnega etuija. Lahko jih vklopite tudi ročno, tako da 3 sekunde pridržite senzor na dotik. Zasveti modra LED lučka in zaslišite: »Power On« (Vklopljeno)
- **Izklop:** Ušesne slušalke se samodejno izklopijo, ko jih vrnete v etui in zaprete pokrov. Lahko jih tudi ročno izklopite, tako da 5 sekund pridržite senzor na dotik. Rdeča LED lučka se bo prižgala in zaslišali boste: »Power Off« (Izklopljeno)

Povezovanje

Povezovanje slušalk: Po odstranitvi slušalk iz etuija počakajte približno 15 sekund. Rdeča in modra LED lučka bosta hitro utripala, nato pa ugasnila, kar pomeni, da je povezava med slušalkami uspešna. **Povezovanje naprav:** Na telefonu poiščite in izberite »WG AirFlex8« v nastavitvah Bluetooth, da se povežete. Ko je povezava vzpostavljena, se LED lučka ugasne in zaslišite: »Connected« (Povezano) Ušesne slušalke se bodo samodejno ponovno povezale, ko boste naslednjič odprli etui.

Klic

O dohodnem klicu boste obveščeni prek ušesnih čepkov. Za sprejem pokličite dotik senzor. Če želite klic zavrniti, pritisnite in 3 sekunde pridržite senzor na dotik. Če želite končati klic in se vrniti k predvajanju glasbe, med klicem kratko pritisnite in pridržite senzor na dotik.

Predvajanje glasbe

Predvajanje/premor: Dotaknite se senzorja na dotik, da zaustavite predvajanje glasbe, ponovno dotaknite, da nadaljujete predvajanje. Prejšnja Skladba: trikrat tapnite levi ušesni čep. Naslednja skladba: Trikrat tapnite desni ušesni čep.

Nadzor glasnosti

Hitro dvakratno tapnite desni ušesni čep, da povečate glasnost. Hitro dvojno tapnite levo ušesno slušalko, da zmanjšate glasnost.

Aktiviranje glasovnega pomočnika

Ko glasba ne predvaja, trikrat tapnite levo ušesno slušalko, da aktivirate glasovnega pomočnika.

Preklapljanje med načini

V načinu predvajanja lahko s 2-sekundnim pritiskom na senzor dotika preklapite med načini: ANC ni način/Način preglednosti. Med predvajanjem pritisnite in držite senzor dotika 2 sekundi, da preklapite med: načinom ANC/načinom Transparency

Ponastav

Če slušalke ne delujejo pravilno ali se ne morejo povezati: Izvlecite obe slušalki iz polnilnega etuija in petkrat tapnite katero koli slušalko. Slišali boste: »Reset Successfully« (Ponastavitev uspešna) – to pomeni, da je ponastavitev zaključena. Nato boste slišali: »Disconnected« (Povezava prekinjena) – to pomeni, da slušalke niso povezane z nobeno napravo in jih je treba ponovno povezati. Ponastavitev je mogoče opraviti tudi med predvajanjem.

Varnostna opozorila

- Omejite uporabo slušalk pri visoki glasnosti in nastavite glasnost na varno raven. Višja glasnost pomeni krajši čas poslušanja.
- Slušalke zaščitite pred padci ali udarci, izogibajte se neposredni sončni svetlobi, nenadnim spremembam tlaka in jih hranite stran od vode.
- Slušalk ne mečite v ogenj in jih ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, saj obstaja nevarnost eksplozije.
- Izdelka ne popravljajte, saj lahko pride do poškodb in izgube garancije. Popravila prepustite usposobljenemu strokovnjaku.
- Izdelek hranite izven dosega otrok, saj vsebuje majhne dele, ki jih lahko pogoltnejo.
- Izdelek očistite z mehko, rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo alkohol ali druge agresivne snovi.

RS – KORISNIČKI PRIRUČNIK

Sadržaj pakovanja

Slušalice, kutija za punjenje, Type-C kabl za punjenje, 2 dodatna para silikonskih nastavaka za uši, korisničko uputstvo

Tehničke specifikacije

- | | |
|---|---|
| • Model čipseta: J1AC7006F8 | • Osetljivost zvučnika: 103±3 dB |
| • Bluetooth: 5.3 | • Otpornost na vodu: IPX4 |
| • Bluetooth ime: WG AirFlex8 | • Baterija slušalice: 40 mAh |
| • BT domet: 15 m | • Baterija kutije: 400 mAh |
| • Drajver: 10mm Ø | • Vreme reprodukcije: 6 h |
| • Frekventni opseg: 20Hz – 20kHz | • Boja: Crna |

- **Dimenzije kutije:** 56x48x12 mm
- **Težina slušalica:** 8 g/**Težina kutije:** 30 g
- **Kabl:** Type – C

Ključne karakteristike

Zvučnici visokog kvaliteta za odličan zvuk. Jasni pozivi zahvaljujući vrhunskom ugrađenom mikrofону.

Ergonomski dizajn za savršeno pristajanje u vašim ušima.

Punjenje

Stavite slušalice u kutiju za punjenje i potpuno ih napunite pre prve upotrebe. Punjenje traje otprilike 1 sat.

Kada je baterija pri kraju, crveni LED na slušalicama će treptati i čućete: „Battery Low.” Nivoi baterije za slušalice i kutiju prikazani su na LED ekranu.

Kontrole

- **Uključivanje:** Slušalice se automatski uključuju kada se izvade iz kutije za punjenje. Možete ih uključiti i ručno tako što ćete držati senzor na dodir 3 sekunde. Plavi LED će zasvetleti i čućete: „Power On.”
- **Isključivanje:** Slušalice se automatski isključuju kada ih vratite u kutiju i zatvorite poklopac. Možete ih isključiti i ručno tako što ćete držati senzor na dodir 5 sekundi. Crveni LED će zasvetleti i čućete: „Power Off.”

Uparivanje

Uparivanje slušalica: Nakon što izvadite slušalice iz kutije, sačekajte oko 15 sekundi. Crveni i plavi LED će brzo treptati i zatim se ugasiti, što označava uspešno međusobno povezivanje slušalica. Uparivanje uređaja: Na svom telefonu pronađite i izaberite „WG AirFlex8” u Bluetooth podešavanjima da biste se povezali. Kada se povežete, LED će se ugasiti i čućete: „Connected.” Slušalice će se automatski ponovo povezati kada sledeći put otvorite kutiju.

Pozivi

O dolaznom pozivu bićete obavešteni putem slušalica. Dodirnite senzor na dodir da biste odgovorili. Da odbijete poziv, pritisnite i držite senzor na dodir 3 sekunde. Da završite poziv i vratite se muzici, kratko pritisnite i držite senzor na dodir tokom poziva.

Reprodukcija muzike

Pusti / Pauziraj: Dodirnite senzor na dodir da pauzirate muziku, ponovo dodirnite za nastavak reprodukcije. Prethodna Pjesma: Dodirnite levu slušalicu 3 puta. Sledeća pjesma: Dodirnite desnu slušalicu 3 puta.

Podešavanje jačine zvuka

Brzo dvostruko dodirivanje desne slušalice povećava jačinu zvuka. Brzo dvostruko dodirivanje leve slušalice smanjuje jačinu zvuka.

Aktivacija glasovnog asistenta

Kada muzika ne svira, dodirnite levi slušalicu 3 puta da biste aktivirali glasovnog asistenta.

Promena režima

U režimu reprodukcije možete držanjem senzora na dodir 2 sekunde prebacivati između režima: ANC Mode/Transparency Mode. Tokom reprodukcije, pritisnite i držite senzor na dodir 2 sekunde da biste prebacili između: ANC režima/Transparentnog režima

Resetovanje

Ako slušalice ne rade ispravno ili se ne mogu povezati: Izvadite obe slušalice iz kutije za punjenje i dodirnite bilo koju slušalicu 5 puta. Čućete: „Resetovanje uspešno” — to znači da je resetovanje završeno. Zatim ćete čuti: „Nije povezano” — što znači da slušalice nisu uparene ni sa jednim uređajem i potrebno ih je ponovo upariti. Resetovanje se može izvršiti i tokom reprodukcije.

Bezbednosna upozorenja

- Ograničite upotrebu slušalice na visokoj jačini zvuka i podesite zvuk na bezbedan nivo. Što je jačina zvuka veća, vreme slušanja je kraće.
- Zaštitite slušalice od padova ili udaraca, izbegavajte direktnu sunčevu svetlost, nagle promene pritiska i držite ih dalje od vode.
- Ne bacajte slušalice u vatru i ne izlažite ih ekstremnim temperaturama, jer postoji rizik od eksplozije.
- Ne popravljajte proizvod, jer to može dovesti do povreda i poništiti garanciju. Popravke poverite kvalifikovanom stručnjaku.
- Držite proizvod van domašaja dece, jer sadrži sitne delove koji se mogu progutati.
- Koristite meku, blago vlažnu krpu za čišćenje proizvoda. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol ili druge agresivne supstance.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Conținutul pachetului

Căști, carcasă de încărcare, cablu de încărcare tip C, 2 perechi suplimentare de dopuri din silicon, manual de utilizare

Specificații

- **Model chipset:** JLAC7006F8
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth nume:** WG AirFlex3
- **BT raza de acțiune:** 15 m
- **Driver:** 10 mm Ø
- **Gama de frecvențe:** 20 Hz – 20 kHz
- **Sensibilitate difuzor:** 1033±dB
- **Rezistență la apă:** IPX4
- **Baterie căști:** 40 mAh
- **Baterie carcasă:** 400 mAh
- **Timp de redare:** 6 ore
- **Culoare:** Negru
- **Dimensiuni carcasă:** 56x48x12 mm
- **Greutate căști:** 8 g/**Greutate carcasă:** 30 g
- **Cablu:** Tip – C

Caracteristici

Difuzoare de înaltă calitate pentru un sunet excelent. Apeluri clare datorită microfonului integrat de calitate superioară. Design ergonomic pentru o potrivire perfectă în urechi.

Încărcare

Introdu căștile în carcasa de încărcare și încarcă-le complet înainte de prima utilizare. Încărcarea durează aproximativ 1 oră. Când bateria este descărcată, LED-ul roșu de pe căști va clipi și veți auzi mesajul: „Baterie descărcată” Nivelul bateriei căștilor și al carcasei este afișat pe ecranul LED.

Comenzi

- Pornire: Căștile se pornesc automat când sunt scoase din carcasa de încărcare. De asemenea, le puteți porni manual ținând apăsat senzorul tactil timp de 3 secunde. Se va aprinde un LED albastru și veți auzi: „Power On” (Pornit)
- Oprire: Căștile se opresc automat când sunt puse înapoi în cutie și capacul este închis. De asemenea, le puteți opri manual ținând apăsat senzorul tactil timp de 5 secunde. Se va aprinde un LED roșu și veți auzi: „Power Off” (Oprit)

Asociere

Asocierea căștilor: După ce scoateți căștile din carcasă, așteptați aproximativ 15 secunde. LED-urile roșu și albastru vor clipi rapid, apoi se vor stinge, indicând conectarea cu succes a căștilor. Asocierea dispozitivului: Pe telefon, găsiți și selectați „WG AirFlex8” în setările Bluetooth pentru a vă conecta. Odată conectat, LED-ul se va stinge și veți auzi: „Conectat” Căștile se vor reconecta automat când veți deschide carcasa data viitoare.

Apeluri

Veți fi notificat cu privire la un apel primit prin intermediul căștilor. Atingeți senzorul tactil pentru a răspunde. Pentru a respinge un apel, apăsați și mențineți apăsat senzorul tactil timp de 3 secunde. Pentru a încheia un apel și a reveni la redarea muzicii, apăsați scurt și mențineți apăsat senzorul tactil în timpul apelului.

Redare muzică

Redare/Pauză: atingeți senzorul tactil pentru a pune muzica în pauză, atingeți din nou pentru a relua redarea. Anterior Piesă: Atingeți căștile stângi de 3 ori. Piesa următoare: atingeți căștile drepte de 3 ori.

Control volum

Atingeți rapid de două ori căștile drepte pentru a crește volumul. Atingeți rapid de două ori căștile din stânga pentru a reduce volumul.

Activare asistent vocal

Când muzica nu este redată, atingeți de trei ori căștile din stânga pentru a activa asistentul vocal.

Comutarea modurilor

În modul de redare, poți schimba între moduri ținând apăsat senzorul tactil timp de 2 secunde:

ANC Mode/Transparency Mode. În timpul redării, apăsați și mențineți apăsat senzorul tactil timp de 2 secunde pentru a comuta între: Mod ANC/Mod Transparență

Reset

Dacă căștile nu funcționează corect sau nu se pot conecta: Scoateți ambele căști din carcasa de încărcare și atingeți oricare dintre căști de 5 ori. Veți auzi: „Resetare reușită” — aceasta înseamnă că resetarea a fost finalizată. Apoi veți auzi: „Deconectat” — indicând că căștile nu sunt asociate cu niciun dispozitiv și trebuie asociate din nou. Resetarea poate fi efectuată și în timpul redării.

Avertismente de siguranță

- Limitați utilizarea căștilor la volum ridicat și setați volumul la un nivel sigur. Cu cât volumul este mai mare, cu atât timpul de ascultare este mai scurt.
- Protejați căștile împotriva căderilor sau loviturilor, evitați expunerea directă la soare, schimbările bruște de presiune și țineți-le departe de apă.
- Nu aruncați căștile în foc și nu le expuneți la temperaturi extreme, deoarece există riscul de explozie.
- Nu reparați produsul, deoarece acest lucru poate duce la răniri și poate anula garanția. Adresați-vă unui specialist calificat pentru orice reparații.
- Păstrați produsul la îndemâna copiilor, deoarece conține piese mici care pot fi înghițite.
- Utilizați o cârpă moale, ușor umezită, pentru a curăța produsul. Nu utilizați agenți de curățare care conțin alcool sau alte substanțe agresive.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Съдържание на опаковката

Слушалки, зарядно куфарче, кабел за зареждане тип C, 2 допълнителни чифта силиконови крайници, ръководство за употреба

Технически

- **Модел чипсет:** JLAC7006F8
- **Bluetooth 5.3**
- **Bluetooth име:** WG AirFlex8
- **BT обхват:** 15 м
- **Драйвер:** 10 мм Ø
- **Честотен диапазон:** 20Hz – 20kHz
- **Чувствителност на високоговорителя:** 1033±dB
- **Водоустойчивост:** IPX4
- **Батерия на слушалката:** 40 mAh
- **Батерия на кутията:** 400 mAh
- **Време за възпроизвеждане:** 6 часа
- **Цвят:** черен
- **Размери на кутията:** 56x48x12 мм
- **Тегло на слушалките:** 8 g/**Тегло на кутията:** 30 g
- **Кабел:** Тип – C

Основни характеристики

Висококачествени високоговорители за отличен звук. Ясни разговори благодарение на вградения микрофон от най-високо качество. Ергономичен дизайн за перфектно прилягане в ушите.

Зареждане

Поставете слушалките в зарядното куфарче и ги заредете напълно преди първата употреба.

Зареждането отнема приблизително 1 час. Когато батерията е слаба, червеният LED индикатор на слушалките ще мига и ще чуете: „Battery Low“ (Слаба батерия) Нивото на батерията на слушалките и кутията се показва на LED екрана.

Контроли

- Включване: Слушалките се включват автоматично, когато се извадят от кутията за зареждане. Можете да ги включите и ръчно, като задържите сензора за докосване за 3 секунди. Ще светне син светодиод и ще чуете: „Power On“ (Включено)
- Изключване: Слушалките се изключват автоматично, когато се поставят обратно в кутията и капакът се затвори. Можете да ги изключите и ръчно, като задържите сензора за допир за 5 секунди. Ще светне червен светодиод и ще чуете: „Power Off“ (Изключено)

Свързване

Свързване на слушалките: След като извадите слушалките от кутията, изчакайте около 15 секунди.

Червеният и синият LED индикатори ще мигат бързо и след това ще угаснат, което показва, че слушалките са успешно свързани. Свързване на устройства: На телефона си намерете и изберете „WG AirFlex8“ в настройките за Bluetooth, за да се свържете. След свързване светодиодът ще угасне и ще чуете: „Свързано“ Слушалките ще се свържат автоматично, когато отворите кутията следващия път.

Обаждания

Ще бъдете уведомени за входящо обаждаване чрез слушалките. Докоснете сензора, за да отговорите. За да отхвърлите повикване, натиснете и задържете сензора за допир за 3 секунди. За да прекратите разговор и да се върнете към музиката, натиснете и задържете сензора за докосване за кратко по време на разговора.

Възпроизвеждане на музика

Възпроизвеждане/пауза: Докоснете сензора, за да спрете музиката, докоснете отново, за да продължите възпроизвеждането. Преди Песен: Докоснете 3 пъти лявата слушалка. Следваща песен: Докоснете 3 пъти дясната слушалка.

Регулиране на силата на звука

Бързо двойно докосване на дясната слушалка увеличава силата на звука. Бързо двойно докосване на лявата слушалка намалява силата на звука.

Активиране на гласовия асистент

Когато музиката не се възпроизвежда, докоснете 3 пъти лявата слушалка, за да активирате гласовия асистент.

Превключване на режими

В режим на възпроизвеждане можете да превключвате между режими, като задържите сензора за допир за 2 секунди: ANC Mode/Transparency Mode, като задържите сензора за докосване за 2 секунди. По време на възпроизвеждане, натиснете и задържете сензора за докосване за 2 секунди, за да превключите между: ANC Mode/Transparency Mode

Нулиране

Ако слушалките не работят правилно или не могат да се свържат: Извадете и двете слушалки от зарядния кауф и докоснете 5 пъти някоя от тях. Ще чуете: „Reset Successfully“ (Рестартиране успешно) — това означава, че рестартирането е завършено. След това ще чуете: „Разключено“ — това означава, че слушалките не са вдвоени с никакво устройство и трябва да бъдат вдвоени отново. Възстановяването може да се извърши и по време на възпроизвеждане.

Предупреждения за безопасност

- Ограничете използването на слушалките при висока сила на звука и настройте силата на звука на безопасно ниво. Колкото по-висока е силата на звука, толкова по-кратко е времето за слушане.
- Пазете слушалките от падане или удари, избягвайте пряка слънчева светлина, резки промени в налягането и ги дръжте далеч от вода.
- Не хвърляйте слушалките в огън и не ги излагайте на екстремни температури, тъй като съществува риск от експлозия.
- Не ремонтирайте продукта, тъй като това може да доведе до наранявания и да анулира гаранцията. Всякакви ремонти трябва да се извършват от квалифициран специалист.
- Дръжте продукта далеч от деца, тъй като съдържа малки части, които могат да бъдат погълнати.
- Използвайте мека, леко навлажнена кърпа за почистване на продукта. Не използвайте почистващи средства, съдържащи алкохол или други агресивни вещества.

УА – КОРИСТУВАЧ

Комплект поставки

Навушници, зарядний чохол, зарядний кабел Type-C, 2 додаткові пари силіконових насадок, інструкція користувача

Технічні

- **Модель чіпсету:** JLAC7006F8

- **Bluetooth** 5.3

- **Bluetooth назва:** WG AirFlex8
- **ВТ діапазон:** 15 м
- **Драйвер:** 10 мм Ø
- **Діапазон частот:** 20 Гц – 20 кГц
- **Чутливість динаміка:** 1033±дБ
- **Водонепроникність:** IPX4
- **Акумулятор навушників:** 40 мА
- **Акумулятор чохла:** 400 мА
- **Час відтворення:** 6 годин
- **Колір:** чорний
- **Розміри корпусу:** 56x48x12 мм
- **Вага навушників:** 8 г/**Вага футляра:** 30 г
- **Кабель:** Тип – С

Основні

Високоякісні динаміки для чудового звуку. Чіткі дзвінки завдяки вбудованому мікрофону преміум-класу. Ергономічний дизайн для ідеальної посадки у вухах.

Заряджання

Вставте навушники в зарядний футляр і повністю зарядіть їх перед першим використанням.

Заряджання триває приблизно 1 годину. Коли заряд акумулятора низький, червоний світлодіод на навушниках блиматиме, і ви почуєте: «Battery Low» (Низький заряд акумулятора) Рівень заряду батареї навушників і зарядного футляра відображається на світлодіодному екрані.

Елементи керування

- **Увімкнення:** Навушники вмикаються автоматично, коли їх виймати з зарядного футляра. Ви також можете увімкнути їх вручну, утримуючи сенсорний датчик протягом 3 секунд. Загориться синій світлодіод і пролунає повідомлення: «Power On» (Увімкнено)
- **Вимкнення:** Навушники вимикаються автоматично, коли їх повертають у футляр і закривають кришку. Ви також можете вимкнути їх вручну, утримуючи сенсорний датчик протягом 5 секунд. Загориться червоний світлодіод і пролунає повідомлення: «Power Off» (Вимкнено)

Спарювання

Сполучення навушників: Після виймання навушників із футляра зачекайте приблизно 15 секунд.

Червоний і синій світлодіоди швидко блиматимуть, а потім вимкнуться, що означає успішне з'єднання навушників. Сполучення пристроїв: На телефоні знайдіть і виберіть «WG AirFlex8» в налаштуваннях Bluetooth, щоб підключитися. Після підключення світлодіод вимкнеться, і ви почуєте: «Підключено» Навушники автоматично підключаться знову, коли ви наступного разу відкриєте футляр.

Дзвінки

Про вхідний дзвінок вас сповістять через навушники. Натисніть сенсорний датчик, щоб відповісти. Щоб відхилити дзвінок, натисніть і утримуйте сенсорний датчик протягом 3 секунд. Щоб завершити дзвінок і повернутися до відтворення музики, коротко натисніть і утримуйте сенсорний датчик під час дзвінка.

Відтворення музики

Відтворення/пауза: торкніться сенсорного датчика, щоб призупинити відтворення музики, торкніться ще раз, щоб відновити відтворення. Попередній Трек: натисніть 3 рази на лівий навушник. Наступний трек: натисніть правий навушник 3 рази.

Регулювання гучності

Швидке подвійне натискання на правий навушник збільшує гучність. Швидке подвійне натискання на лівий навушник зменшує гучність.

Активация голосового помічника

Коли музика не відтворюється, натисніть 3 рази на лівий навушник, щоб активувати голосовий помічник.

Перемикання режимів

У режимі відтворення ви можете перемикати режими, утримуючи сенсор дотику протягом 2 секунд: ANC Mode/Transparency Mode. Під час відтворення натисніть і утримуйте сенсорний датчик протягом 2 секунд, щоб переключитися між режимами: ANC Mode/Transparency Mode (Режим ANC/Режим прозорості)

Скидання

Якщо навушники не працюють або не підключаються: вийміть обидва навушники з зарядного футляра і 5 разів натисніть на будь-який навушник. Ви почуєте: «Скидання успішно» — це означає, що скидання завершено. Потім ви почуєте: «Відключено» — це означає, що навушники не з'єднані з жодним пристроєм і їх потрібно з'єднати знову. Скидання також можна виконати під час відтворення.

Попередження щодо безпеки

- Обмежте використання навушників на високій гучності та встановіть гучність на безпечний рівень. Чим вища гучність, тим коротший час прослуховування.
- Захищайте навушники від падінь або ударів, уникайте прямих сонячних променів, різких змін тиску та тримайте їх подалі від води.
- Не кидайте навушники у вогонь і не піддавайте їх впливу екстремальних температур, оскільки це може призвести до вибуху.
- Не ремонтуйте виріб, оскільки це може призвести до травм і втрати гарантії. Ремонт слід доручати кваліфікованому фахівцю.
- Зберігайте виріб у недоступному для дітей місці, оскільки він містить дрібні деталі, які можна проковтнути.
- Для чищення виробу використовуйте м'яку, злегка зволожену тканину. Не використовуйте миючі засоби, що містять спирт або інші агресивні речовини.

DK – BRUGERMANUAL

Indhold

Ørepropper, opladningsetui, Type-C-opladerkabel, 2 ekstra par silikoneørepropper, brugervejledning

Tekniske

- **Chipsetmodel:** JLAC7006F8
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth navn:** WG AirFlex8
- **BT rækkevidde:** 15 m
- **Driver:** 10 mm Ø
- **Frekvensområde:** 20 Hz – 20 kHz
- **Højttalerfølsomhed:** 1033±dB
- **Vandbestandighed:** IPX4
- **Øreprops batteri:** 40 mAh
- **Etui-batteri:** 400 mAh
- **Afspilningstid:** 6 timer
- **Farve:** Sort
- **Kasse dimensioner:** 56 x 48 x 12 mm
- **Vægt af ørepropper:** 8 g/**Vægt af etui:** 30 g
- **Kabel:** Type – C

Nøglefunktioner

Højttalere i høj kvalitet for fremragende lyd. Klar tale takket være en indbygget mikrofon i høj kvalitet.

Ergonomisk design, der passer perfekt i ørerne.

Oplad

Sæt øretelefonerne i opladningsetuiet og oplad dem fuldt op inden første brug. Opladning tager cirka 1 time. Når batteriet er lavt, blinker den røde LED på øretelefonerne, og du hører: "Batteri lavt." Batteriniveauet for ørepropperne og etuiet vises på LED-skærmen.

Betjeningsknapper

- **Tænd:** Ørepropperne tændes automatisk, når de tages ud af opladningsetuiet. Du kan også tænde dem manuelt ved at holde berøringssensoren nede i 3 sekunder. En blå LED lyser, og du hører: "Power On."
- **Sluk:** Ørepropperne slukkes automatisk, når de lægges tilbage i etuiet, og låget lukkes. Du kan også slukke dem manuelt ved at holde berøringssensoren nede i 5 sekunder. En rød LED lyser, og du hører: "Power Off" (Strøm slukket)

Parring

Parring af øretelefoner: Vent ca. 15 sekunder, efter at du har taget øretelefonerne ud af etuiet. Den røde og blå LED blinker hurtigt og slukkes derefter, hvilket angiver, at øretelefonerne er forbundet. Enhedsparring: Find og vælg "WG AirFlex8" i Bluetooth-indstillingerne på din telefon for at oprette forbindelse. Når forbindelsen er oprettet, slukkes LED'en, og du hører: "Connected" (Forbundet) Øretelefonerne opretter automatisk forbindelse igen, når du åbner etuiet næste gang.

Opkald

Du får besked om indgående opkald via øretelefonerne. Tryk på berøringssensoren for at besvare. For at afvise et opkald skal du holde berøringssensoren nede i 3 sekunder. For at afslutte et opkald og vende tilbage til musikken skal du kort trykke og holde berøringssensoren nede under opkaldet.

Musikafspilning

Afspil/pause: Tryk på berøringssensoren for at sætte musikken på pause, tryk igen for at genoptage afspilningen. Forrige Spor: Tryk 3 gange på venstre øreprop. Næste spor: Tryk 3 gange på højre øreprop.

Lydstyrkekontrol

Dobbeltklik hurtigt på højre øreprop for at øge lydstyrken. Dobbeltklik hurtigt på venstre øreprop for at sænke lydstyrken.

Aktivisering af stemmeassistent

Når der ikke afspilles musik, skal du trykke 3 gange på venstre øreprop for at aktivere din stemmeassistent.

Skift mellem tilstande

I afspilningstilstand kan du skifte mellem tilstande ved at holde berøringssensoren nede i 2 sekunder: ANC Mode/Transparency Mode. Under afspilning skal du holde berøringssensoren nede i 2 sekunder for at skifte mellem: ANC-tilstand/Transparency Mode

Nulstil

Hvis øretelefonerne ikke fungerer eller ikke kan oprette forbindelse: Tag begge øretelefoner ud af opladningsetuiet, og tryk 5 gange på en af øretelefonerne. Du hører: "Nulstilling gennemført" — det betyder, at nulstillingen er gennemført. Derefter hører du: "Disconnected" (Afbrudt) — dette angiver, at øretelefonerne ikke er parret med nogen enhed og skal parres igen. Nulstilling kan også foretages under afspilning.

Sikkerhedsadvarsler

- Begræns brugen af hovedtelefoner ved høj lydstyrke, og indstil lydstyrken til et sikkert niveau. Jo højere lydstyrken er, jo kortere er lyttiden.
- Beskyt hovedtelefonerne mod fald eller stød, undgå direkte sollys, pludselige trykændringer og hold dem væk fra vand.
- Kast ikke hovedtelefonerne i ild eller udsæt dem ikke for ekstreme temperaturer, da der er risiko for eksplosion.
- Reparer ikke produktet, da dette kan medføre personskaade og gøre garantien ugyldig. Overlad reparationer til en kvalificeret fagmand.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn, da det indeholder små dele, der kan sluges.
- Brug en blød, let fugtig klud til at rengøre produktet. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder alkohol eller andre aggressive stoffer.

FI – KÄYTTÖOHJE

Pakkauksen sisältö

Korvakuulokkeet, latauskotelo, Type-C-latauskaapeli, 2 ylimääräistä silikonista valmistettua korvatulppaparia, käyttöohje

Tekniset tiedot

- **Sirumalli:** JLCAT7006F8
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth nimi:** WG AirFlex8
- **BT kantama:** 15 m
- **Ohjain:** 10 mm Ø
- **Taajuusalue:** 20 Hz – 20 kHz
- **Kaiuttimen herkkyys:** 1033±dB
- **Vedenkestävyys:** IPX4
- **Korvakuulokkeen akku:** 40 mAh
- **Kotelon akku:** 400 mAh
- **Toisto aika:** 6 h
- **Väri:** Musta
- **Kotelon mitat:** 56 x 48 x 12 mm
- **Korvakuulokkeiden paino:** 8 g/**Kotelon paino:** 30 g
- **Kaapeli:** Tyypin – C

Tärkeimmät

Laadukkaat kaiuttimet takaavat erinomaisen äänen. Selkeät puhelut ensiluokkaisen sisäänrakennetun mikrofonin ansiosta. Ergonominen muotoilu sopii täydellisesti korviin.

Lata

Aseta kuulokkeet latauskoteloon ja lataa ne täyteen ennen ensimmäistä käyttöä. Lataus kestää noin 1 tunnin. Kun akku on vähissä, kuulokkeiden punainen LED-valo vilkkuu ja kuulet äänimerkin: "Battery Low" (Akku vähissä) Korvakuulokkeiden ja kotelon akun varaustaso näkyy LED-näytöllä.

Säätimet

- **Virta:** Korvakuulokkeet käynnistyvät automaattisesti, kun ne poistetaan latauskotelosta. Voit myös käynnistää ne manuaalisesti pitämällä kosketusanturia painettuna 3 sekunnin ajan. Sininen LED-valo syttyy ja kuulet äänimerkin: "Virta päällä"
- **Virta pois:** Korvakuulokkeet sammuvat automaattisesti, kun ne laitetaan takaisin koteloon ja kansi suljetaan. Voit myös sammuttaa ne manuaalisesti pitämällä kosketusanturia painettuna 5 sekunnin ajan. Punainen LED-valo syttyy ja kuulet äänimerkin: "Power Off" (Virta pois päältä)

Pariliitos

Korvakuulokkeiden pariliitos: Kun olet ottanut korvakuulokkeet kotelosta, odota noin 15 sekuntia. Punainen ja sininen LED-valo vilkkuvat nopeasti ja sammuvat, mikä osoittaa, että kuulokkeet on yhdistetty onnistuneesti.

Laitteiden pariliitos: Etsi puhelimesta Bluetooth-asetukset ja valitse "WG AirFlex8" yhteyden muodostamiseksi. Kun yhteys on muodostettu, LED-valo sammuu ja kuulet äänimerkin: "Connected" (Yhdistetty) Korvakuulokkeet muodostavat yhteyden automaattisesti, kun avaat kotelon seuraavan kerran.

Puhelut

Saat ilmoituksen saapuvasta puhelusta kuulokkeiden kautta. Vastaa napauttamalla kosketusanturia. Voit hylätä puhelun painamalla kosketusanturia 3 sekunnin ajan. Voit lopettaa puhelun ja palata musiikin kuunteluun painamalla kosketusanturia lyhyesti puhelun aikana.

Musiikin toisto

Toisto/keskeytys: Napauta kosketusanturia keskeyttääksesi musiikin toiston ja napauta uudelleen jatkaaksesi toistoa. Edellinen Kappale: Napauta vasenta kuuloketta 3 kertaa. Seuraava kappale: Napauta oikeaa korvanappia kolme kertaa.

Äänenvoimakkuuden säätö

Nopea kaksoisnapautus oikealla kuulokkeella lisää äänenvoimakkuutta. Nopea kaksoisnapautus vasemmalla kuulokkeella vähentää äänenvoimakkuutta.

Ääniohjauksen aktivointi

Kun musiikki ei soi, napauta vasenta kuuloketta 3 kertaa aktivoidaksesi ääniavustajan.

Tilan vaihtaminen

Toistotilassa voit vaihtaa tilojen välillä pitämällä kosketusanturia painettuna 2 sekuntia:

ANC Mode/Transparency Mode. Toiston aikana voit vaihtaa tilaa painamalla kosketusanturia 2 sekunnin ajan: ANC-tila/läpinäkyvyystila

Nolla

Jos kuulokkeet eivät toimi tai eivät muodosta yhteyttä: Poista molemmat kuulokkeet latauskotelosta ja napauta kumpaakin kuuloketta 5 kertaa. Kuulet: "Nollaus onnistui" — tämä tarkoittaa, että nollaus on suoritettu. Sitten kuulet: "Yhteys katkaistu" – tämä tarkoittaa, että kuulokkeet eivät ole pariliitettynä mihinkään laitteeseen ja ne on pariliitettävä uudelleen. Nollaus voidaan suorittaa myös toiston aikana.

Turvallisuusvaroitukset

- Rajoita kuulokkeiden käyttöä suurella äänenvoimakkuudella ja aseta äänenvoimakkuus turvalliselle tasolle. Mitä suurempi äänenvoimakkuus, sitä lyhyempi kuuntelu aika.
- Suojaa kuulokkeet putoamiselta ja iskuilta, vältä suoraa auringonvaloa ja äkillisiä painevaihteluja ja pidä ne poissa vedestä.
- Älä heitä kuulokkeita tuleen tai altista niitä äärimmäisille lämpötiloille, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä korjaa tuotetta, sillä se voi aiheuttaa loukkaantumisen ja mitätöidä takuun. Ota yhteyttä ammattitaitoiseen huoltoliikkeeseen, jos laite tarvitsee korjausta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, sillä se sisältää pieniä osia, jotka voivat joutua nieltäviksi.
- Puhdista tuote pehmeällä, hieman kostealla liinalla. Älä käytä alkoholia tai muita voimakkaita aineita sisältäviä puhdistusaineita.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Förpackningens innehåll

Öronproppar, laddningsfodral, laddningskabel av typ C, 2 extra par silikonöronsnäckor, användarhandbok
Tekniska

- **Chipsetmodell:** JLAC7006F8
- **Bluetooth 5.3**
- **Bluetooth namn:** WG AirFlex8
- **BT räckvidd:** 15 m
- **Driver:** 10 mm Ø
- **Frekvensomfång:** 20 Hz – 20 kHz
- **Högtalarens känslighet:** 103 $\pm$ dB
- **Vattentålighet:** IPX4
- **Batteri i öronsnäcka:** 40 mAh
- **Batteri i fodral:** 400 mAh
- **Uppspelningstid:** 6 t
- **Färg:** Svart
- **Fodralets mått:** 56 x 48 x 12 mm
- **Vikt för öronsnäcka:** 8 g/**Vikt för fodral:** 30 g
- **Kabel:** Typ – C

Vikt

Höghkvalitativa högtalare för utmärkt ljud. Tydliga samtal tack vare en inbyggd mikrofon av högsta kvalitet. Ergonomisk design för perfekt passform i öronen.

Laddning

Sätt i öronsnäckorna i laddningsfodralet och ladda dem helt innan du använder dem för första gången. Laddningen tar cirka 1 timme. När batteriet är lågt blinkar den röda LED-lampan på öronsnäckorna och du hör: "Battery Low" (Lågt batteri) Batterinivåerna för öronsnäckorna och fodralet visas på LED-skärmen.

Kontroller

- **Ström:** Öronpropparna slås på automatiskt när de tas ur laddningsfodralet. Du kan också slå på dem manuellt genom att hålla tryck på touchsensorn i 3 sekunder. En blå LED-lampa tänds och du hör: "Power On" (Ström på)
- **Stäng av:** Hörlurarna stängs av automatiskt när de placeras tillbaka i fodralet och locket stängs. Du kan också stänga av dem manuellt genom att hålla tryck på touchsensorn i 5 sekunder. En röd LED-lampa tänds och du hör: "Power Off" (Ström av)

Parkoppling

Parning av öronsnäckor: Vänta cirka 15 sekunder efter att du har tagit ut öronsnäckorna ur fodralet. De röda och blå LED-lamporna blinkar snabbt och slocknar sedan, vilket indikerar att hörlurarna är anslutna till varandra. Enhetsparning: På din telefon letar du reda på och väljer "WG AirFlex8" i Bluetooth-inställningarna för att ansluta. När anslutningen är klar slocknar LED-lampan och du hör: "Connected" (Ansluten) Öronpropparna ansluts automatiskt när du öppnar fodralet nästa gång.

Samtal

Du får ett meddelande om inkommande samtal via öronsnäckorna. Tryck på touchsensorn för att svara. För att avvisa ett samtal håller du pekskärmen intryckt i 3 sekunder. För att avsluta ett samtal och återgå till musiken, tryck kort på touchsensorn under samtalet.

Musikuppspelning

Spela/pausa: Tryck på touchsensorn för att pausa musiken, tryck igen för att återuppta uppspelningen.

Föregående Spår: Tryck tre gånger på vänster öronsnäcka. Nästa spår: Tryck tre gånger på höger hörlur.

Volymkontroll

Dubbelklicka snabbt på höger hörlur för att höja volymen. Dubbelklicka snabbt på vänster öronsnäcka för att sänka volymen.

Aktivering av röstassistent

När musiken inte spelas, tryck tre gånger på vänster öronsnäcka för att aktivera röstassistenten.

Växla läge

I uppspelningsläge kan du växla mellan lägen genom att hålla ned beröringssensorn i 2 sekunder:

ANC -läge/Transparency-läge. Under uppspelning håller du pekskärmen intryckt i 2 sekunder för att växla mellan: ANC-läge/Transparens-läge

Återställ

Om öronsnäckorna inte fungerar eller inte kan anslutas: Ta ut båda öronsnäckorna ur laddningsfodralet och tryck 5 gånger på endera öronsnäckan. Du hör: "Återställning lyckades" – detta betyder att återställningen är klar. Sedan hör du: "Disconnected" (Frånkopplad) – vilket indikerar att öronsnäckorna inte är ihopparade med någon enhet och måste paras ihop igen. Återställning kan också göras under uppspelning.

Säkerhetsvarningar

- Begränsa användningen av hörlurar vid hög volym och ställ in volymen på en säker nivå. Ju högre volym, desto kortare lyssningstid.
- Skydda hörlurarna från fall eller stötar, undvik direkt solljus, plötsliga tryckförändringar och håll dem borta från vatten.
- Kasta inte hörlurarna i eld och utsätt dem inte för extrema temperaturer, eftersom det finns risk för explosion.
- Reparera inte produkten, eftersom detta kan orsaka personskador och göra garantin ogiltig. Vänd dig till en kvalificerad fackman för reparationer.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn, eftersom den innehåller små delar som sväljas.
- Använd en mjuk, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol eller andra aggressiva ämnen.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Περιεχόμενα συσκευασίας

Ακουστικά, θήκη φόρτισης, καλώδιο φόρτισης τύπου C, 2 επιπλέον ζεύγη ακροφυσίων σιλικόνης, εγχειρίδιο χρήστη

Τεχνικές προδιαγραφές

- **Μοντέλο chipset:** J1AC7006F8
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth όνομα:** WG AirFlex8
- **BT έμβ:** 15 m
- **Οδηγός:** 10mm Ø
- **Εύρος συχνότητας:** 20Hz – 20kHz
- **Ευαισθησία ηχείου:** 1033±dB
- **Αντοχή στο νερό:** IPX4
- **Μπαταρία ακουστικών:** 40 mAh

- **Μπαταρία θήκης:** 400 mAh
- **Χρόνος αναπαραγωγής:** 6 ώρες
- **Χρώμα:** Μαύρο
- **Διαστάσεις θήκης:** 56x48x12 mm
- **Βάρος ακουστικών:** 8 g/**Βάρος θήκης:** 30 g
- **Καλώδιο:** Τύπος – C

Βασικά χαρακτηριστικά

Υψηλής ποιότητας ηχεία για η εξαιρετικό ήχο. Καθαρές κλήσεις χάρη στον ενσωματωμένο μικρόφωνο υψηλής ποιότητας. Εργονομικός σχεδιασμός για τέλεια εφαρμογή στα αυτιά σας.

Φόρτιση

Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης και φορτίστε τα πλήρως πριν από την πρώτη χρήση. Η φόρτιση διαρκεί περίπου 1 ώρα. Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η κόκκινη λυχνία LED στα ακουστικά θα αναβοσβήνει και θα ακούσετε: «Battery Low» (Χαμηλή μπαταρία) Τα επίπεδα της μπαταρίας των ακουστικών και της θήκης εμφανίζονται στην οθόνη LED.

Χειριστήρια

- **Ενεργοποίηση:** Τα ακουστικά ενεργοποιούνται αυτόματα όταν αφαιρούνται από τη θήκη φόρτισης. Μπορείτε επίσης να τα ενεργοποιήσετε χειροκίνητα κρατώντας πατημένο τον αισθητήρα αφής για 3 δευτερόλεπτα. Θα ανάψει μια μπλε λυχνία LED και θα ακούσετε: «Power On» (Ενεργοποίηση)
- **Απενεργοποίηση:** Τα ακουστικά απενεργοποιούνται αυτόματα όταν τοποθετηθούν ξανά στη θήκη και κλείσει το καπάκι. Μπορείτε επίσης να τα απενεργοποιήσετε χειροκίνητα κρατώντας πατημένο τον αισθητήρα αφής για 5 δευτερόλεπτα. Θα ανάψει μια κόκκινη λυχνία LED και θα ακούσετε: «Power Off» (Απενεργοποίηση)

Σύζευξη

Σύζευξη ακουστικών: Αφού αφαιρέσετε τα ακουστικά από τη θήκη, περιμένετε περίπου 15 δευτερόλεπτα. Τα κόκκινα και μπλε LED θα αναβοσβήσουν γρήγορα και στη συνέχεια θα σβήσουν, υποδεικνύοντας την επιτυχή σύνδεση μεταξύ των ακουστικών. Σύζευξη συσκευών: Στο τηλεφώνό σας, βρείτε και επιλέξτε «WG AirFlex8»

στις ρυθμίσεις Bluetooth για να συνδεθείτε. Μόλις συνδεθεί, η λυχνία LED θα σβήσει και θα ακούσετε: «Connected» (Συνδεδεμένο) Τα ακουστικά θα επανασυνδεθούν αυτόματα όταν ανοίξετε τη θήκη την επόμενη φορά.

Κλήσεις

Θα ειδοποιηθείτε για εισερχόμενη κλήση μέσω των ακουστικών. Πατήστε τον αισθητήρα αφής για να απαντήσετε. Για να απορρίψετε μια κλήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο τον αισθητήρα αφής για 3 δευτερόλεπτα. Για να τερματίσετε μια κλήση και να επιστρέψετε στην αναπαραγωγή μουσικής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το αισθητήρα αφής για λίγο κατά τη διάρκεια της κλήσης.

Αναπαραγωγή μουσικής

Αναπαραγωγή/Πάυση: Πατήστε τον αισθητήρα αφής για να παύσετε προσωρινά τη μουσική και πατήστε ξανά για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή. Προηγούμενο Κομμάτι: Πατήστε 3 φορές το αριστερό ακουστικό. Επόμενο κομμάτι: Πατήστε 3 φορές το δεξί ακουστικό.

Έλεγχος έντασης

Γρήγορο διπλό πάτημα στο δεξί ακουστικό για αύξηση της έντασης. Γρήγορο διπλό πάτημα στο αριστερό ακουστικό μειώνει την ένταση.

Ενεργοποίηση φωνητικού βοηθού

Όταν δεν παίζει μουσική, πατήστε 3 φορές το αριστερό ακουστικό για να ενεργοποιήσετε τον βοηθό φωνής.

Αλλαγή λειτουργιών

Στη λειτουργία αναπαραγωγής μπορείτε να αλλάξετε λειτουργίες κρατώντας τον αισθητήρα αφής για 2 δευτερόλεπτα: ANC Mode/Transparency Mode, κρατώντας πατημένο τον αισθητήρα αφής για 2 δευτερόλεπτα. Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε και κρατήστε πατημένο τον αισθητήρα αφής για 2 δευτερόλεπτα για να εναλλάξετε μεταξύ: Λειτουργία ANC/Λειτουργία διαφάνειας

Επαναφορά

Εάν τα ακουστικά δεν λειτουργούν σωστά ή δεν μπορούν να συνδεθούν: Αφαιρέστε και τα δύο ακουστικά από τη θήκη φόρτισης και πατήστε 5 φορές σε οποιοδήποτε ακουστικό. Θα ακούσετε: «Επαναφορά με επιτυχία» — αυτό σημαίνει ότι η επαναφορά ολοκληρώθηκε. Στη συνέχεια, θα ακούσετε: «Αποσύνδεση» — αυτό σημαίνει ότι τα ακουστικά δεν είναι συνδεδεμένα με καμία συσκευή και πρέπει να συνδεθούν ξανά. Η επαναφορά μπορεί επίσης να γίνει κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Περιορίστε τη χρήση των ακουστικών σε υψηλή ένταση και ρυθμίστε την ένταση σε ασφαλές επίπεδο. Όσο υψηλότερη είναι η ένταση, τόσο μικρότερος είναι ο χρόνος ακρόασης.
- Προστατέψτε τα ακουστικά από πτώσεις ή χτυπήματα, αποφύγετε την άμεση έκθεση στον ήλιο, τις απότομες αλλαγές πίεσης και κρατήστε τα μακριά από το νερό.
- Μην ρίχνετε τα ακουστικά στη φωτιά και μην τα εκθέτετε σε ακραίες θερμοκρασίες, καθώς υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

- MŲN EΠIΣKEYAZETE TO ΠPOIΩN, KATHWŚ AYTO MΠOTEP AI TO KAKALÉSEI TPAYMATIΣMÓ KAI NA AKYPOΨEI THN EΓΓYHΘH. ΓIA OTIOADHΠOTE EΠIΣKEYH, AΠEYΘYNΘEITE CE EZEIDIKEYMEÑO TEΧNIKÓ.
- KPATHTETE TO ΠPOIΩN MAKPIA APÓ ΠAIΔIA, KATHWŚ PERIEXEI MKPA EZAPHTHMA TA ΠOU MΠOTEP AI KATAΠOΘOYN.
- XPHCIMOΠOIHTE ÉNA MALAKÓ, EΛAFPOΨ YΓPO ΠANÍ ΓIA NA KATHAPICE TE TO ΠPOIΩN. MHN XPHCIMOΠOIEITE KATHAPICTIKA ΠOU PERIECHOYN AKKOÓΛH H ÁΛΛEC EΠITHETIKÉC OYCIÉC.

LT – VARTOTOJO VADOVAS

Pakuotės turinys

Ausinės, įkrovimo dėklas, C tipo įkrovimo laidas, 2 papildomos silikoninės ausų antgaliai, vartotojo vadovas

Techniniai

- **Mikroschemas modelis:** JAC7006F8
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth pavadinimas:** WG AirFlex8
- **BT diapazonas:** 15 m
- **Variklis:** 10 mm Ø
- **Dažnių diapazonas:** 20 Hz – 20 kHz
- **Garsiakalbio jautrumas:** 1033±dB
- **Atsparumas vandeniui:** IPX4
- **Ausinių baterija:** 40 mAh
- **Dėklo baterija:** 400 mAh
- **Atkūrimo laikas:** 6 val
- **Spalva:** Juoda
- **Dėklo matmenys:** 56x48x12 mm
- **Ausinių svoris:** 8 g/**Dėklo svoris:** 30 g
- **Laidas:** C tipo

Pagrindinės

Aukštos kokybės garsiakalbiai užtikrina puikų garsą. Aiškūs skambučiai dėl aukštos kokybės įmontuoto mikrofono. Ergonomiškas dizainas, puikiai priglunda prie ausų.

Įkrovimas

Prieš pirmą naudojimą įdėkite ausines į įkrovimo dėklą ir visiškai įkraukite. Įkrovimas trunka apie 1 valandą. Kai baterija yra beveik išsikrovusi, ausinėse mirksi raudona LED lemputė ir girdimas pranešimas: „Battery Low“ (Baterija beveik išsikrovusi) Ausų įdėklų ir dėklo baterijos įkrovos lygis rodomas LED ekrane.

Valdymas

- Įjungimas: Ausinės įjungiamos automatiškai, kai išimamos iš įkrovimo dėklo. Taip pat galite įjungti ausines rankiniu būdu, 3 sekundes palaikydami jutiklinį mygtuką. Užsidegs mėlyna LED lemputė ir išgirsite: „Įjungta“
- Išjungimas: Ausinės išsijungia automatiškai, kai įdedamos atgal į dėklą ir uždaromas dangtelis. Jūs taip pat galite jas išjungti rankiniu būdu, 5 sekundes palaikydami jutiklinį jutiklį. Užsidegs raudona LED lemputė ir išgirsite: „Power Off“ (Išjungta)

Sujungimas

Ausinių poravimas: Išėmus ausines iš dėklo, palaukite apie 15 sekundžių. Raudona ir mėlyna LED lemputės greitai mirgės, tada išsijungs, rodydamos, kad ausinės sėkmingai sujungtos. Įrenginių suporavimas: telefone raskite ir pasirinkite „WG AirFlex8“ „Bluetooth“ nustatymuose, kad prisijungtumėte. Prijungus, LED lemputė išsijungs ir išgarsite: „Connected“ (Prijungta) Ausinės automatiškai prisijungs, kai kitą kartą atidarysite dėklą.

Skambučiai

Apie gaunamą skambutį bus pranešta per ausines. Norėdami atsiliepti, palieskite jutiklinį ekraną. Norėdami atmesti skambutį, palieskite jutiklį ir palaikykite jį 3 sekundes. Norėdami baigti skambutį ir grįžti prie muzikos, trumpai palieskite jutiklį skambučio metu.

Muzikos grojimas

Paleisti /Pauzė: Norėdami pristabdyti muzikos grojimą, palieskite jutiklinį ekraną, norėdami tęsti grojimą, palieskite jį dar kartą. Ankstesnis Kūriny: 3 kartus bakstelėkite kairę ausinę. Kitas kūriny: 3 kartus bakstelėkite dešinę ausinę.

Garsumo reguliavimas

Greitai dukart bakstelėkite dešinę ausinę, kad padidintumėte garsumą. Greitai dukart bakstelėkite kairę ausinę, kad sumažintumėte garsumą.

Balso asistento aktyvinimas

Kai muzika negrojama, 3 kartus bakstelėkite kairę ausinę, kad įjungtumėte balso asistentą.

Režimų perjungimas

Atkūrimo režimu galite perjungti režimus laikydami lietimą jutiklį 2 sekundes: ANC o režimas/skaidrumo režimas. Grojimo metu 2 sekundes palaikykite jutiklinį jutiklį, kad perjungtumėte tarp: ANC režimo/skaidrumo režimo

Atstatymas

Jei ausinės veikia netinkamai arba negali prisijungti: Išimkite abi ausines iš įkrovimo dėklo ir 5 kartus bakstelėkite bet kurią ausinę. Išgarsite: „Reset Successfully“ (Atstatymas sėkmingas) – tai reiškia, kad atstatymas baigtas. Tada išgarsite: „Disconnected“ (Atsijungta) – tai reiškia, kad ausinės nėra susietos su jokia įranga ir jas reikia susieti iš naujo. Atstatyti galima ir grojimo metu.

Saugos įspėjimai

- Ribokite ausinių naudojimą dideliu garsumu ir nustatykite saugų garsumo lygį. Kuo didesnis garsumas, tuo trumpesnis klausymosi laikas.
- Saugokite ausines nuo kritimo ar smūgių, vengite tiesioginių saulės spindulių, staigių slėgio pokyčių ir laikykite jas toliau nuo vandens.
- Nekiškite ausinių į ugnį ir nelaikykite ekstremaliose temperatūrose, nes gali sprogti.
- Nereparuokite produkto, nes tai gali sukelti sužalojimus ir garantija bus panaikinta. Remontą patikėkite kvalifikuotam specialistui.
- Laikykite produktą vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jame yra mažų dalių, kurias galima praryti.

- Produktā valykie minkštu, šiek tiek drēgnu skudurēliu. Nenaudokite valymo priemoniū, kuriū sudētyje yra alkoholio ar kitū agresyviū medžiagū.

LV – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Iepakojuma saturs

Austiņas, uzlādes kārbīņa, Type-C uzlādes kabelis, 2 papildu silikona austiņu uzgaļi, lietotāja rokasgrāmata

Tehniskie parametri

- **Mikroshēmas modelis** bluetooth
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth nosaukums**: WG AirFlex8
- **BT diapazons**: 15 m
- **Vadības ierīce**: 10 mm Ø
- **Frekvenču diapazons**: 20 Hz – 20 kHz
- **Skaļruņa jutība**: 1033±dB
- **Ūdensizturība**: IPX4
- **Austiņu baterija**: 40 mAh
- **Korpasa akumulators**: 400 mAh
- **Atskaņošanas laiks**: 6 h
- **Krāsa**: melna
- **Korpasa izmēri**: 56x48x12 mm
- **Austiņu svars**: 8 g/**Korpasa svars**: 30 g
- **Kabeļi**: Tips – C

Galvenās

Augstas kvalitātes skaļruņi nodrošina izcilu skaņu. Skaidras sarunas pateicoties iebūvētajam augstas kvalitātes mikrofonam. Ergonomisks dizains, kas ideāli pielāgojas ausīm.

Uzlādēšana

Pirms pirmās lietošanas ievietojiet austiņas uzlādes kārbā un uzlādējiet tās pilnībā. Uzlāde ilgst aptuveni 1 stundu. Kad akumulatora uzlāde ir zema, austiņās mirgos sarkana LED indikatora gaisma un jūs dzirdēsiet: „Battery Low” (Zems akumulatora uzlādes līmenis) Austiņu un kārbīņas akumulatora uzlādes līmenis tiek parādīts LED ekrānā.

Vadības elementi

- Ieslēgšana: Austiņas ieslēdzas automātiski, kad tās izņem no uzlādes korpasa. Jūs varat tos ieslēgt arī manuāli, 3 sekundes turot pieskārienu sensoru. Ieslēdzoties, iedegsies zils LED indikators un atskanēs ziņojums: „Power On” (ieslēgts)
- Izslēgšana: Austiņas automātiski izslēdzas, kad tās tiek atpakaļ ievietotas korpasā un vāciņš ir aizvērts. Jūs varat tos izslēgt arī manuāli, turot pieskārienu sensoru nospiestu 5 sekundes. Ieslēgsies sarkana LED indikatora gaisma un jūs dzirdēsiet: „Power Off” (ieslēgts)

Savienošana

Austiņu pārošana: Pēc austiņu izņemšanas no korpasa pagaidiet apmēram 15 sekundes. Sarkana un zila LED indikatorī ātri mirgos un pēc tam izslēgsies, norādot, ka austiņas ir veiksmīgi savienotas. Ierīču savienošana: Tālrunī atrodiet un izvēlieties „WG AirFlex8” Bluetooth iestatījumos, lai izveidotu savienojumu.

Pēc savienošanas LED indikators izslēgsies un jūs dzirdēsiet: „Connected” (Savienots) Austiņas automātiski atkārtoti savienosies, kad nākamreiz atvērsiet korpusu.

Zvani

Par ienākošo zvānu jūs tiksiet informēts caur austiņām. Pieskarieties skārienjutīgajam sensoram, lai atbildētu. Lai noraidītu zvānu, nospiediet un turiet pieskārienu sensoru 3 sekundes. Lai beigtu zvānu un atgrieztos pie mūzikas, zvāna laikā īsi nospiediet un turiet pieskārienu sensoru.

Mūzikas atskaņošana

Atskaņot/pauzēt: pieskarieties skārienjutīgajam sensoram, lai apturētu mūzikas atskaņošanu, pieskarieties atkārtoti, lai atsāktu at . Iepriekš Dziesma: pieskarieties kreisajam austiņas elementam 3 reizes. Nākamā dziesma: pieskarieties labajam austiņas elementam 3 reizes.

Skaļuma kontrole

Ātri divreiz pieskarieties labajam austiņas, lai palielinātu skaļumu. Ātri divreiz pieskarieties kreisajam austiņas, lai samazinātu skaļumu.

Balss palīga aktivizēšana

Kad mūzika netiek atskaņota, pieskarieties kreisajam austiņas 3 reizes, lai aktivizētu balss palīgu.

Režīmu pārslēgšana

Atskaņošanas režīmā varat pārslēgt režīmus, turot pieskārienu sensoru 2 sekundes:

ANC Mode/Transparency Mode. Atskaņošanas laikā nospiediet un turiet pieskārienu sensoru 2 sekundes, lai pārslēgtos starp: ANC režīmu/caurspīdīguma režīmu

Atjaunot

Ja austiņas nedarbojas vai nevar izveidot savienojumu: Izņemiet abas austiņas no uzlādes kārbas un 5 reizes pieskarieties jebkurai austiņai. Jūs dzirdēsiet: „Atjaunošana veiksmīgi” — tas nozīmē, ka atjaunošana ir pabeigta. Tad dzirdēsiet: “Disconnected” (Atvienots) — tas nozīmē, ka austiņas nav savienotas ar nevienu ierīci un tās ir jāsavieno atkārtoti. Atjaunošanu var veikt arī atskaņošanas laikā.

Drošības brīdinājumi

- Ierobežojiet austiņu lietošanu pie augsta skaļuma un iestatiet skaļumu drošā līmenī. Jo augstāks skaļums, jo īsāks klausīšanās laiks.
- Aizsargājiet austiņas no krišanas vai triecieniem, izvairieties no tiešas saules gaismas, pēkšņām spiediena izmaiņām un turiet tās tālu no ūdens.
- Neizmetiet austiņas ugunī un nepakļaujiet tās ekstremālām temperatūrām, jo pastāv sprādzienbīstamība.
- Nelabojojiet produktu, jo tas var izraisīt traumas un garantijas zaudēšanu. Jebkādus remontdarbus uzticiet kvalificētam speciālistam.
- Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā, jo tas satur sīkas detaļas, kas var tikt norītas.
- Produkta tīrīšanai izmantojiet mīkstu, nedaudz mitru drānu. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur spirtu vai citas agresīvas vielas.

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Pakendi sisu

Kõrvaklapid, laadimiskarp, Type-C laadimiskaabel, 2 paari lisasilikoonist kõrvatoppe, kasutusjuhend

Tehnilised

- **Kiibistik**bluetooth
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth nimi:** WG AirFlex8
- **BT ulatus:** 15 m
- **Juht:** 10 mm Ø
- **Sagedusvahemik:** 20 Hz – 20 kHz
- **Kõlari tundlikkus:** 1033±dB
- **Veekindlus:** IPX4
- **Kõrvaklappide aku:** 40 mAh
- **Korpuse aku:** 400 mAh
- **Mängimise aeg:** 6 t
- **Värv:** must
- **Korpuse mõõtmed:** 56x48x12 mm
- **Kõrvaklappide kaal:** 8 g/**Korpuse kaal:** 30 g
- **Kaabel:** tüüp C

Peamised omadused

Kvaliteetsed kõlari suurepärase heli tagamiseks. Selged kõned tänu sisseehitatud premium-mikrofonile.

Ergonoomiline disain, mis sobib ideaalselt kõrva.

Laadimine

Enne esimest kasutamist asetage kõrvaklapid laadimiskasti ja laadige need täielikult. Laadimine võtab aega umbes 1 tund. Kui aku on tühi, vilgub kõrvaklappidel punane LED-tuli ja kostab hääli „Battery Low” (Aku tühi) Kõrvaklappide ja kasti aku tase kuvatakse LED-ekraanil.

Juhtnupud

- **Toide sisse:** Kõrvaklapid lülituvad automaatselt sisse, kui need laadimiskarbist välja võetakse. Võite need sisse lülitada ka käsitsi, hoides puutepaneeli 3 sekundit all. Süttib sinine LED-tuli ja kostab hääli „Power On” (Toide sisse)
- **Väljalülitamine:** Kõrvaklapid lülituvad automaatselt välja, kui need asetatakse tagasi kasti ja kaas suletakse. Võite need ka käsitsi välja lülitada, hoides puuteandurit 5 sekundit all. Punane LED-tuli süttib ja kostab hääli „Power Off” (Väljalülitatud)

Paar

Kõrvaklappide sidumine: Pärast kõrvaklappide eemaldamist kottist oodake umbes 15 sekundit. Punane ja sinine LED-tuli vilguvad kiiresti ja kustuvad, mis näitab kõrvaklappide ühenduse õnnestumist. Seadme ühendamine: Leidke oma telefonis Bluetoothi seaded ja valige „WG AirFlex8”, et ühendada. Ühenduse loomisel LED-indikaator kustub ja kostab hääli „Connected” (Ühendatud) Kõrvaklapid ühenduvad automaatselt, kui avate korpuse järgmine kord.

Kõned

Kõrvklappidest annab teile teada sissetulevast kõnest. Vastamiseks puudutage puuteandurit. Kõne tagasilükkamiseks hoidke puuteandurit 3 sekundit all. Kõne lõpetamiseks ja muusika taasesitamise jätkamiseks vajutage kõne ajal puuteandurit lühidalt ja hoidke seda all.

Muusika taasesitus

Esitus / paus: puudutage puuteandurit, et muusika esitamine peatada, puudutage uuesti, et esitamine jätkata. Eelmine Lugu: puuduta vasakut kõrvaklappi 3 korda. Järgmine lugu: puuduta paremat kõrvaklappi 3 korda.

Helitugevuse reguleerimine

Parema kõrvaklapi kiire kahekordne puudutus suurendab helitugevust. Vasaku kõrvaklapi kiire kahekordne puudutamine vähendab helitugevust.

Häälabilise aktiveerimine

Kui muusika ei mängi, puuduta vasakut kõrvaklappi kolm korda, et aktiveerida häälabiline.

Režiimide vahetamine

Taasesituse režiimis saate režiime vahetada, hoides puuteandurit all 2 sekundit: ANC Mode/Transparency Mode. Esitusrežiimis hoidke puuteandurit 2 sekundit all, et vahetada režiime: ANC-režiim/läbipaistvusrežiim
Taast

Kui kõrvaklapid ei tööta või ei ühenda: võtke mõlemad kõrvaklapid laadimiskarbist välja ja koputage mõlemat kõrvaklappi 5 korda. Kuulete: „Reset Successfully“ (taastamine õnnestus) – see tähendab, et taastamine on lõpetatud. Seejärel kuuled: „Ühendus katkenud“ – see tähendab, et kõrvaklapid ei ole ühegi seadmega ühendatud ja need tuleb uuesti ühendada. Taastamine on võimalik ka taasesituse ajal.

Ohutushoiatused

- Piirake kõrvaklappide kasutamist suure helitugevuse juures ja seadke helitugevus ohutule tasemele. Mida kõrgem helitugevus, seda lühem on kuulamisaeg.
- Kaitse kõrvaklappe kukkumise ja löökide eest, vältige otsest päikesevalgust, järske rõhumuutusi ja hoidke kõrvaklapid veest eemal.
- Ärge visake kõrvaklappe tulle ega asetage neid äärmuslikesse temperatuuridesse, kuna see võib põhjustada plahvatuse.
- Ärge parandage toodet, kuna see võib põhjustada vigastusi ja tühistada garantii. Remonttööd laske teha kvalifitseeritud spetsialistil.
- Hoidke toode laste käeulatuses eemal, kuna see sisaldab väikesed osi, mis võivad alla neelata.
- Puhastage toodet pehme, kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage alkoholisisaldusega puhastusvahendeid ega muid agressiivseid aineid.

TR – KULLANICI KILAVUZU

Ambalaj içeriđi

Kulaklıklar, Şarj Kutusu, Type-C Şarj Kablosu, 2 Ekstra Silikon Kulak Ucu, Kullanım Kılavuzu

Teknik özellik

- **Yonga seti modeli:** JLAC7006F8
- **Bluetooth** 5.3
- **Bluetooth ad:** WG AirFlex8
- **BT menzil:** 15 m
- **Sürücü:** 10 mm Ø
- **Frekans aralığı:** 20Hz – 20kHz
- **Hoparlör hassasiyeti:** 1033±dB
- **Su geçirmezlik:** IPX4
- **Kulaklık pili:** 40 mAh
- **Kılıf pili:** 400 mAh
- **Çalma süresi:** 6 saat
- **Renk:** Siyah
- **Kasa boyutları:** 56x48x12 mm
- **Kulaklık ağırlığı:** 8 g/**Kutu ağırlığı:** 30 g
- **Kablo:** Tip – C

Temel özellikler

Mükemmel ses için yüksek kaliteli hoparlörler. Üstün kaliteli dahili mikrofon sayesinde net görüşmeler. Kulaklarınıza mükemmel uyum için ergonomik tasarım.

Şarj

Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin. Şarj işlemi yaklaşık 1 saat sürer. Pil zayıfladığında, kulaklıkların üzerindeki kırmızı LED ışığı yanıp söner ve "Pil zayıf" sesi duyulur Kulaklıkların ve kutunun pil seviyeleri LED ekranda görüntülenir.

Kontroller

- **Güç Açma:** Kulaklıklar, şarj kutusundan çıkarıldığında otomatik olarak açılır. Dokunmatik sensörü 3 saniye basılı tutarak da manuel olarak açabilirsiniz. Mavi bir LED ışığı yanar ve "Güç Açık" sesi duyulur
- **Güç Kapatı:** Kulaklıklar, kılıfın içine geri yerleştirildiğinde ve kapak kapatıldığında otomatik olarak kapanır. Dokunmatik sensörü 5 saniye basılı tutarak manuel olarak da kapatabilirsiniz. Kırmızı bir LED ışığı yanar ve "Güç Kapatı" sesi duyulur

Eşleştirme

Kulaklık Eşleştirme: Kulaklıkları kutudan çıkardıktan sonra yaklaşık 15 saniye bekleyin. Kırmızı ve mavi LED'ler hızla yanıp söner ve ardından söner, bu da kulaklıklar arasında başarılı bir bağlantı kurulduğunu gösterir. Cihaz Eşleştirme: Telefonunuzda, Bluetooth ayarlarında "WG AirFlex8" seçeneğini bulup seçin. Bağlandıktan sonra LED söner ve "Bağlandı" sesi duyulur Kulaklıklar, kutuyu bir sonraki sefer açtığınızda otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

Aramalar

Kulaklıklar aracılığıyla gelen aramalar hakkında bilgilendirileceksiniz. Cevaplamak için dokunmatik sensöre dokununuz. Aramayı reddetmek için dokunmatik sensörü 3 saniye basılı tutunuz. Aramayı sonlandırmak ve müziğe dönmek için arama sırasında dokunmatik sensöre kısa süre basılı tutunuz.

Müzik çalma

Çalma / Duraklat: Müziği duraklatmak için dokunmatik sensöre dokununuz, tekrar dokunarak çalmaya devam ediniz. Önceki Parça: Sol kulaklığı 3 kez dokununuz. Sonraki Parça: Sağ kulaklığı 3 kez dokununuz.

Ses seviyesi kontrolü

Sağ kulaklığa hızlıca iki kez dokunarak sesi artırınız. Sol kulaklığa hızlıca iki kez dokunduğunuzda ses seviyesi azalır.

Sesli asistan etkinleştirme

Müzik çalmıyorken, sol kulaklığı 3 kez dokunarak sesli asistanınızı etkinleştiriniz.

Mod değiştirme

Oynatma modunda, dokunmatik sensöre 2 saniye basılı tutarak modlar arasında geçiş yapabilirsiniz.: ANC Modu/Şeffaflık Modu arasında geçiş yapabilirsiniz. Çalma sırasında, dokunmatik sensörü 2 saniye basılı tutarak şu modlar arasında geçiş yapabilirsiniz: ANC Modu/Şeffaflık Modu

Sıfır

Kulaklıklar arızalıysa veya bağlanamıyorsa: Her iki kulaklığı şarj kutusundan çıkarınız ve herhangi bir kulaklığa 5 kez dokununuz. Şu sesi duyacaksınız: "Sıfırlama Başarılı" — bu, sıfırlama işleminin tamamlandığı anlamına gelir. Ardından şunu duyacaksınız: "Bağlantı kesildi" — bu, kulaklıkların hiçbir cihaza eşleştirilmediğini ve yeniden eşleştirilmesi gerektiğini gösterir. Sıfırlama işlemi çalma sırasında da yapılabilir.

Güvenlik uyarıları

- Kulaklıkları yüksek sesle kullanmayınız ve sesi güvenli bir seviyeye ayarlayınız. Ses seviyesi ne kadar yüksek olursa, dinleme süresi o kadar kısalmaktadır.
- Kulaklıkları düşme veya darbelere karşı koruyunuz, doğrudan güneş ışığından ve ani basınç değişikliklerinden kaçınınız ve sudan uzak tutunuz.
- Kulaklıkları ateşe atmayınız veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayınız, patlama tehlikesi vardır.
- Ürünü tamir etmeyiniz, aksi takdirde yaralanma ve garantinin geçersiz hale gelmesi söz konusu olabilir. Onarımlar için yetkili bir uzmana başvurunuz.
- Ürün, yutulabilecek küçük parçalar içerdiğinden çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- Ürünü temizlemek için yumuşak, hafif nemli bir bez kullanınız. Alkol veya diğer agresif maddeler içeren temizlik maddeleri kullanmayınız.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklače:** Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recykliacia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhadzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber

elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smettere i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrónicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrónicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjske (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu s veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte

okolge. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlazite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeuri electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не



трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте

відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets

levetid ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kierrätyt:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekäjäätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävittä jätteen tuotteen käyttöön lopussa voimassa olevan

lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να

παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT -**

Perdirimas: Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektrines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta

kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE -**

Ringlussevõtt: Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.

EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ -** Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK -** Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smernice EÚ, ktoré

sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivelor UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: [www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **LT** - Šis gaminyas atitinka visus jam taikomos ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\)](http://www.winner-mobile.com)



Email support: servis@winner-mobile.com

EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren

technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domanda, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimize iletişime geçin.